

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 83 (1965)
Heft: 114

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regel: Publicitas A.G. — Inserionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne, Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Mohasco S.A. en liqon, Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 209307-209332.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

DCF concerne la riscossione temporanea, sui carburanti, di un sopraddazio aumentato, destinato al finanziamento delle strade nazionali.
Auslands-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.
France: Réglementation du commerce de certains légumes à cosse secs.
République libanaise: Importation de marchandises soumises au régime de la licence préalable.
République arabe syrienne: Paiement des importations de marchandises.
Diplomatische Vertretungen. — Représentations diplomatiques.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni: —

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Service Company A.G., in Dübendorf (SHAB. Nr. 87 vom 14. April 1965, Seite 1183), Maschinen usw. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 13 vom 18. Januar 1965, Seite 185.

6. April 1965.

Gasthof Rose Aktiengesellschaft, in Rüschnikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Gasthofes Rose in Rüschnikon sowie die Tätigkeit aller damit verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Liegenschaft Gasthof Rose an der Dorfstrasse 42 in Rüschnikon, Kat. Nr. 3939, mit einem Umschwung von 441 m², zum Preise von Fr. 415 000 zu erwerben und zuzüglich dazu die vollen Handänderungs- und Beurkundungskosten sowie eine allfällige Handänderungssteuer zu ihren Lasten zu übernehmen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Armin Schück, von Rüschnikon und Zürich, in Rüschnikon, Präsident; Albert Stucki, von Winterthur, in Zürich, Delegierter, und Ernst R. Floria, von Zürich, in Rüschnikon. Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 42.

5. Mai 1965.

«Inga» Internationale Nahrungs- und Genussmittel-Aktiengesellschaft («Inga» Compagnie Internationale de Produits Alimentaires S.A.) («Inga» Compagnia Internazionale per Prodotti Alimentari S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1964, Seite 2002). Die Generalversammlung vom 30. April 1965 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Interfrank Holding A.G. (Interfrank Holding S.A.) (Interfrank Holding Company Ltd.). Durch Ausgabe von 3000 neuen Namenaktien zu Fr. 800 ist das Grundkapital auf zunächst Fr. 33 600 000 erhöht worden, zerlegt in 42 000 Namenaktien zu Fr. 800. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 2 400 000 ist durch entsprechende Verwendung einer zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserve liberiert worden. Die 42 000 Namenaktien zu Fr. 800 wurden sodann in 336 000 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt. Das Grundkapital wurde hierauf erneut durch Ausgabe von 14 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 auf nun Fr. 35 000 000 erhöht. Es ist zerlegt in 350 000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Die bestehenden 3000 auf den Namen lautenden Genußscheine ohne Nennwert wurden aufgehoben.

6. Mai 1965. Cigarren.

Ed. Naegeli, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1952, Seite 175), Handel en gros und en détail mit Cigarren usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit denjenigen Aktiven, die in der Uebernahmebilanz per 31. März 1965 aufgeführt sind, an die «Naegeli zum Tabakfass A.G.», Zürich, erloschen. Andere Aktiven sowie Passiven hat diese Aktiengesellschaft nicht übernommen.

6. Mai 1965.

Naegeli zum Tabakfass A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Tabakwaren und einschlägigen Artikeln. Weitere Artikel können gehandelt werden für eine allfällige Sortimentserweiterung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen, welche dieselben oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma Ed. Naegeli, in Zürich, gemäss Uebernahmebilanz per 31. März 1965, wonach die Aktiven Fr. 200 000 betragen und keine Passiven bestehen, zum Preise von Fr. 200 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Andere Aktiven sowie Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Edwin Naegeli, als Präsident, und Doris Naegeli-Lanfranconi, beide von Adliswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 29 in Zürich 4.

6. Mai 1965.

Electric G.m.b.H., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 271 vom 20. November 1964, Seite 3494). Die Gesellschafterversammlung vom 25. März 1965 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit elektrischen Apparaten und Zubehörteilen, insbesondere für die Autobranche, sowie mit Garageeinrichtungen. Theodor Hämmig ist als Gesellschafter und Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 85 000 ist vom Gesellschafter Heinrich Heusser erworben worden, wodurch sich dessen Stammeinlage, die nun das ganze Stammkapital ausmacht, auf Fr. 170 000 erhöht hat. Heinrich Heusser führt als Geschäftsführer nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Einzelunterschrift ist neu erteilt an Erika Heusser-Baumgartner, von Hombrechtikon, in Zürich. Die Prokura von Kurt Kuschnig ist erloschen. Prokust Franz Brodmann zeichnet ausschliesslich mit dem — seinerseits einzelunterschriftsberechtigten — Geschäftsführer Heinrich Heusser.

6. Mai 1965.

Frei's Autoreisen AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Autoreisen sowie die Tätigkeit aller damit irgendwie zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, ist zerlegt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das unter der — im Handelsregister nicht eingetragenen — Firma «Walter Frei», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1964, nach der die Aktiven Fr. 202 298.40 und die Passiven Fr. 24 806.10 betragen, zum Preise von Fr. 177 492.30, von dem Fr. 140 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Walter Frei, Präsident, und Rosa Frei, beide von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 49 in Zürich 2.

6. Mai 1965.

Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen, in Meilen (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1965, Seite 1), staatliches Bankinstitut mit Hauptsitz unter der Firma «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1. Die Unterschrift von Max Kappeler und die Prokura von Jakob Wunderli sind erloschen. Zum Verwalter mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Meilen beschränkter Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden: Jakob Huber, von Winterthur, in Meilen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Meilen, ist erteilt an Hans Singer, von Ermatingen (Thurgau), in Meilen.

6. Mai 1965.

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft (Société Privée de Banque et de Gérance) (Private Bank and Trust Company), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 61 vom 15. März 1965, Seite 801). Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. h. c. Max Schmidheiny, von und in Balgach (St. Gallen).

6. Mai 1965.

Leihkasse Neumünster, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1965, Seite 1077). Betrieb aller Arten von Bankgeschäften usw. Heinrich Hösli ist nicht mehr Mitglied des Verwaltungsausschusses, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Prof. Dr. Albert Meier, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Mitglied des Verwaltungsausschusses und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Arthur Meier, von Pfäffikon (Zürich), in Rümlang (Zürich).

6. Mai 1965.

Hypothekbank in Winterthur (Banque Hypothécaire à Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1965, Seite 127). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Jacques Jenny, von Sool (Glarus), in Umiken (Aargau).

6. Mai 1965.

Weinbaugenossenschaft Rafz, in Rafz (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1964, Seite 1551). August Sigrist, Vizepräsident des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Peter Graf, von und in Rafz, Beisitzer des Vorstandes, ist nun Vizepräsident desselben. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Ausserdorf 43 (bei August Sigrist).

6. Mai 1965. Waren aller Art.

Domenic Neuhaus AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juni 1961, Seite 2234). Handel mit Waren aller Art usw. Neu ist als Präsident in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Oskar Sieber, von und in Zürich.

6. Mai 1965.

Phillips Petroleum International A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1961, Seite 2609). Kauf und Verkauf von konzerneigenen petro-chemischen Produkten usw. Dr. Ernst Th. Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Dr. Peter Hafter, von Zürich und Weinfelden, in Herrliberg.

6. Mai 1965. Maschinenbau.

Gebüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1965, Seite 594). Maschinenfabriken usw. Die Prokura von Wilhelm Wirz ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist ernannt worden Frederick Oederlin, von Baden (Aargau), in Winterthur.

6. Mai 1965.

Landwirtschaftlicher Verein Zumikon und Umgebung, in Zumikon, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 3. Juni 1964, Seite 1731). Heinrich Jud ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Vorstand gewählt worden Ernst Rüegg-Züger, von und in Zumikon, als Präsident. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

6. Mai 1965.

Gelatinefabrik Winterthur (Manufacture de Gélatine de Winterthur) (Gelatine Works Winterthur Ltd.), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1958, Seite 1546). Die Unterschrift von Dr. phil. Albert Collet ist erloschen. Der Prokurist Dr. Theodor Krummenerl wohnt nun in Rickenbach.

6. Mai 1965. Wohnhäuser.

Büel A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1962, Seite 3446). Erstellung und Verwaltung eines Wohnhauses «im Hinteren Büel», Davos-Dorf, und allenfalls weiterer Wohnhäuser usw. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Erwin Banga, von Münchenstein (Basel-Landschaft) und Zürich, in Zürich. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden Walter Schweizer; er bleibt Geschäftsführer und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Fritz Fischer, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1965.

Milchproduzenten-Genossenschaft Herrgass-Hombrechtikon, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1959, Seite 34). Armin Meili ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung gewählt worden Otto Rentsch, von Grub (Bern), in Hombrechtikon, als Kassier. Präsident oder Vizepräsident führen je mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift.

6. Mai 1965.

Wasserversorgung Raat, in Stadel b. Niederglatt, Genossenschaft (SHAB. Nr. 70 vom 27. März 1951, Seite 737). Fritz Schweizer und Walter Fürst sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Robert Liechti, von Landiswil (Bern), in Stadel, als Präsident, und Theodor Weber jun., von Neuheim (Zug), in Stadel; als Aktuar; sie führen zusammen Kollektivunterschrift.

6. Mai 1965.

Biochimica A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1963, Seite 3470). Fabrikation von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten und Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 7. April 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragungsbefähigten Tatsachen haben, dadurch keine Aenderung erfahren.

6. Mai 1965.

Société Anonyme pour la vente du Reader's Digest (Aktiengesellschaft für den Verkauf des Reader's Digest), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1961, Seite 3386). Charles Scherer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Terence G. M. Harman, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Johann Stählin, von Winterthur und Lachen (Schwyz), in Zürich.

6. Mai 1965.

Mineralquelle Eglisau Aktiengesellschaft, in Eglisau (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 55). Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Beat Peterhans; seine Prokura sowie diejenige von Julia Rahm sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Erwin Beck, von Künsnacht (Zürich) und Schaffhausen, in Künsnacht (Zürich); Andreas Widmer, von Gränichen, in Eglisau, und Karl Bodmer, von Mändorf, in Eglisau.

6. Mai 1965.

Institut Minerva Zürich, in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 95). Betrieb des Lehr-Institutes Minerva usw. Dr. phil. Max Husmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. phil. David Salomon Steinberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Beatrix Husmann, von und in Zürich.

6. Mai 1965. Büromaschinen.

Facit-Vertrieb AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1964, Seite 1815). Vertrieb von Büromaschinen aller Art usw. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift gewählt worden Lennart von Kantzow, schwedischer Staatsangehöriger, in Göteborg (Schweden); er zeichnet ausschliesslich mit je einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

6. Mai 1965.

Ingenieurbüro Stüssi AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3307). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Pierre André Jolissaint, von Rélère (Bern) und Zürich, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Wilfriedstrasse 12 in Zürich 7.

6. Mai 1965. Export-Import.

Econord AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1963, Seite 494). Vermittlung von Export- und Importgeschäften usw. Neues Geschäftsdomizil: Tödistrasse 17 in Zürich 2.

6. Mai 1965. Reedereigeschäfte.

Intermaritime AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1964, Seite 3707). Tätigkeit von Reedereigeschäften usw. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Willy Scheck, von Basel, in Zürich, und an Arthur Dreifuss, von Endingen (Aargau), in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Josefstrasse 92 in Zürich 5.

6. Mai 1965.

Tabac Minasi & Cie., in Wetzikon. Unter dieser Firma sind Antonio Minasi, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Dr. Hermann Schultheiss, von Riehen, in Basel, als Kommanditär mit einer Kommanditumsomme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an Dr. Gerardo Roessink, peruanischer Staatsangehöriger, in Bremen (Deutschland). Einzelprokura ist erteilt an Georges Stahel, von Winterthur, in Basel. Vermittlung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere von solchen mit Tabak in roher oder verarbeiteter Form, sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland. Bachtelstrasse 7 (bei Roland Stahel).

6. Mai 1965.

Altstetterhof A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 69 vom 24. März 1965, Seite 923). Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

6. Mai 1965. Kosmetische und pharmazeutische Produkte.

Georges Kempf, Inhaberin Frau S. Renfer-Kempf, in Zürich (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1965, Seite 1263). Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten. Die Firmainhaberin lebt in Gütertrennung.

6. Mai 1965. Kunstgewerbliche Artikel.

Walter Benz, in Zürich (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1958, Seite 930). Handel mit und Fabrikation von Plastikartikeln usw. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Herstellung von und Handel mit kunstgewerblichen Artikeln, vorwiegend aus Kupfer. Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 11. Neues Geschäftsdomizil: Aprikosenstrasse 22.

6. Mai 1965. Bücherexpertisen.

Hermann Wismer, in Zürich (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1934, Seite 3214). Bücherexpertisen usw. Der Firmainhaber lebt in allgemeiner Gütergemeinschaft.

6. Mai 1965.

Armin Hunziker, dipl. Malermeister, in Zürich (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1961, Seite 38). Einzelprokura ist erteilt an Armin Hunziker-Hügli, von und in Zürich, und an Ulrich Hunziker-Volz, von Zürich, in Birmensdorf.

6. Mai 1965. Chemisch-technische Produkte.

J. Zollinger, in Horgen (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1961, Seite 2941). chemisch-technische Produkte usw. Einzelunterschrift ist erteilt an Adelheid Zollinger-Keller, von Fällanden, in Horgen.

6. Mai 1965. Herrenwäsche.

Kurt Zuellig, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1963, Seite 2654). Fabrikation von und Vertretungen in Herrenwäsche. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie sein persönliches Wohndomizil nach Herrliberg verlegt. Geschäftsdomizil: Bergstrasse 1109.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

5. Mai 1965.

Bystronic Maschinen AG, bisher in Pfäffikon (Schwyz) (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1961, Seite 2667). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. März 1965 wurde der Sitz nach Bützberg, Gemeinde Thunstetten, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Maschinen aller Art und deren Vertrieb. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 12. August 1961. Das Aktienkapital von bisher Fr. 60 000 wurde auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre. Publikationsorgan ist das Schweiz. Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Erhard Hauptmann, von und in Zürich, als Präsident (neu); Paul Schneider, von Buns (Basel-Landschaft), als Vizepräsident (bisher Mitglied); Erwin Trösch, von Thunstetten, als Sekretär (neu); Ernst Zimmstein, von Ochlenberg (neu), und Heinz Trösch, von Thunstetten (bisher Präsident), diese vier in Bützberg, Präsident, Vizepräsident, Sekretär und das Mitglied Ernst Zimmstein führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftslokal: unterer Kirchweg. Vizepräsident Hans Bieland ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie diejenige von Heinz Trösch sind erloschen.

Bureau Bern

10. Mai 1965. Möbel, Teppiche usw.

Möbel-Stritt, in Bern, Handel mit Möbeln, Bettwaren, Teppichen usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1965, Seite 1349). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Mai 1965. Gipserarbeiten.

Ernst Wyss, in Bern. Inhaber der Firma ist Ernst Wyss, von Rohrbach (Bern), in Bern. Ausführung von Gipserarbeiten. Neugasse 37.

10. Mai 1965. Café-Bar.

Rolf Rebmann, in Bern. Inhaber der Firma ist Rolf Rebmann, von Spiez, in Bern. Betrieb der Café-Bar «Treff», Gerechtigkeitsgasse 12.

Bureau de Courtelary

10 mai 1965.

Caisse de crédit mutuel de Villeret, à Villeret, société coopérative (FOSC, du 4 janvier 1961, N° 2, page 19). Suivant procès-verbal de son assemblée générale

du 20 mars 1964, la société a décidé de porter le montant nominal des parts sociales de fr. 100 à fr. 200. Les membres sont tenus d'effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le comité de direction est composé de Maurice Baumgartner, Albert Rohrer, vice-président (déjà inscrits) et Emil Bourquin, de et à Villaret, secrétaire. L'administrateur et membre du comité de direction Pierre Gindrat, secrétaire, ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société continue à être engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Porrentruy

10 mai 1965. Horlogerie.

Constance Veya, précédemment à Villars-sur-Fontenais, commune de Porrentruy, perçage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 2 octobre 1952, N° 231, page 2423). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Fontenais, Le Banné.

Bureau Thun

10. Mai 1965. Autoradios, Motorboote usw.

W. Marti, Autora-Service, in Thun. Inhaber der Firma ist Walter Marti, von Ruppoldsried (Bern), in Thun. Handel mit Auto- und Reiseradio, Autozubehör, Motorbooten, Anhängern und Ausrüstungsgegenständen; Radioreparaturwerkstätte. Mittlere Strasse 14.

10. Mai 1965.

Kursaal Thun A.G., in Thun, Betrieb des Kursaals Thun zur Förderung des Fremdenverkehrs usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1963, Seite 2423). Kassier Hermann Ryser ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde das Mitglied des Verwaltungsrates Peter Jossi, von Grindelwald, in Thun, zum Kassier gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv zu zweien. Gottfried Blum, von Oberwiesbach, in Thun, wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. Mai 1965. Baugeschäft.

Alois Bucher, in Oberkirch, Baugeschäft (SHAB. Nr. 105 vom 7. März 1965, Seite 1411). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Kollektivgesellschaft «Bucher & Gretler», in Oberkirch.

10. Mai 1965. Baugeschäft.

Bucher & Gretler, in Oberkirch. Unter dieser Firma besteht mit Beginn am 1. Mai 1965 eine Kollektivgesellschaft, die auf dieses Datum Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Alois Bucher», in Oberkirch, übernommen hat. Gesellschafter sind Alois Bucher, von und in Oberkirch, und Josef Gretler, von Schongau, in Sursee. Baugeschäft.

10. Mai 1965. Liegenschaften.

Elu AG Luzern, in Luzern, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2142). Laut öffentlicher Urkunde vom 15. Februar 1965 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Franken 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, ist nun voll einbezahlt.

10. Mai 1965. Restaurants.

Rest A.G. (Rest S.A.) (Rest Ltd.) (Rest Inc.), in Luzern, Restaurants usw. (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1965, Seite 389). Burton C. Fowler, Bürger der USA, in Genf, wurde zum Präsidenten und Eugène Feissli, von und in Basel, zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, gewählt. Das Verwaltungsratsmitglied Wolfgang von Erlach führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1965.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 640), mit Hauptsitz in Zürich, Aktiengesellschaft. Die bisherigen stellvertretenden Generaldirektoren Hermann Budich, Philippe de Weck, Ernst Renk, nun von Zürich und Rümlang, und Dr. Viktor Zoller sind zu Generaldirektoren ernannt worden; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Fritz Richner, welcher den Titel Dr. h.c. führt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er ist nun Ehrenpräsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Alfred Schaefer; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen nicht mehr als Präsident der Generaldirektion, sondern als Präsident des Verwaltungsrates.

10. Mai 1965.

Teppichhaus J. Oetterli A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1963, Seite 3507). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Bernhard Höner und Fritz Maurer-Oetterli führen nun Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Präsidentin des Verwaltungsrates Margarethe Oetterli-Steimer zeichnet wie bisher einzeln.

10. Mai 1965.

Uto-Grundstücke A.G., Filiale in Luzern (SHAB. Nr. 61 vom 15. März 1965, Seite 802), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Hans Schmidig und Hugo Fuchs sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien für die Filiale Luzern wurde erteilt an Xaver Winiger, von Neudorf (Luzern), in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

6. Mai 1965.

Skihüttengenossenschaft Sarnen, in Sarnen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche die Erstellung oder den Kauf sowie den Unterhalt einer Skihütte bezweckt, die im Winter wie im Sommer der Erleichterung des Ski- und Bergsportes dient. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Obwaldner Amtsblatt und, soweit das Gesetz es verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von fünf Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Der Vorstand besteht aus: Karl Rammelmeyer, von Guttannen (Bern), in Sarnen, Präsident; Sepp Huwiler, von Sins (Aargau), in Sarnen, Vizepräsident; Guido Britschgi, von und in Sarnen, Aktuar; Hans Dillier-Suter, von Sarnen und Kerns, in Sarnen, Kassier, und Alois von Ah-Fischer, von Sarnen, in Sarnen, Hüttenobmann. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Kronenplatz, bei Hans Dillier.

10. Mai 1965. Hoch- und Tiefbau.

H. Bürgi, in Alpnach, Hoch- und Tiefbau, Drainage (SHAB. Nr. 159 vom 10. Juli 1944, Seite 1562/63). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene, neugegründete Firma «Bürgi AG Bauunternehmung», in Alpnach.

10. Mai 1965.

Bürgi AG Bauunternehmung, in Alpnach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, einschliesslich Kauf und Verkauf von Grundstücken. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «H. Bürgi», in Alpnach, gemäss Bilanz vom 1. Januar 1965, wonach die Aktiven Fr. 2 077 839.32 und die Passiven Fr. 1 679 839.32 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss von Fr. 398 000. — ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 398 000 erhält der Sacheinleger 398 voll liberierte Aktien zu Franken 1000. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Einzelfirma «H. Bürgi», in Alpnach, ein, rückwirkend auf den 1. Januar 1965. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt mittelst eingeschriebenem Brief, wenn alle Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt und Obwaldner Amtsblatt. Die Bekanntmachungen erscheinen im Obwaldner Amtsblatt und soweit gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hermann Bürgi-Gisler, als Präsident; Anna Bürgi-Gisler und Hermann Bürgi jun., alle von Langern, in Alpnach. Hermann Bürgi-Gisler und Hermann Bürgi jun. führen Einzelunterschrift. Prokurist ist Eduard Suter, von Weggis, in Alpnach. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

Glarus - Glaris - Glarona

10. Mai 1965. Patente usw.

Patentina AG (Patentina SA) (Patentina Ltd.), in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung, Verwaltung, Erwerb und Verwertung von Patenten, Marken, Urheberrechten, Verfahren technischen Wissens u.d.g., Beratung und Organisation auf technischen Gebieten, insbesondere auf dem Gebiet der Bauwirtschaft. Die Gesellschaft kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Luigi Rossi, von Arzo (Tessin), in St. Gallen. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Burgstrasse 24.

10. Mai 1965. Beteiligungen usw.

Galax Aktiengesellschaft, in Schwanden, Beteiligung an jeder Art industrieller oder kaufmännischer Unternehmungen sowie Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1963, Seite 2555). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1965 wurde der Sitz nach Oberurnen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Fritz Hauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Albert Rees, von und in Zürich. Rechtsdomizil: bei Karl Christen, Oberurnen.

Zug - Zoug - Zugo

29. April 1965. Elektroapparate usw.

Hawe-Apparate GmbH, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. April 1965 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit Elektro-Apparaten. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hans Wessel, deutscher Staatsangehöriger, in Wildberghütte bei Köln (Deutschland), und Dr. Edwin Müller, von und in Kileberg (Zürich), je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dr. Edwin Müller, obenannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Domizil: Rosenberggweg 4 (bei Dr. E. Keusch).

5. Mai 1965. Baumaterialien usw.

Petracta GmbH, in Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1964, Seite 1510). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 3. Mai 1965 wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 120 000 auf Franken 160 000 erhöht durch Heraussetzung sämtlicher Stammeinlagen. Das Stammkapital beträgt nun Fr. 160 000 und zerfällt in folgende 5 Stammeinlagen: Fr. 40 000 des Hubert Koch (bisher Fr. 30 000); Fr. 40 000 des Artur Koch (bisher Fr. 30 000); Fr. 40 000 des Heinz Koch (bisher Fr. 30 000); Fr. 20 000 des Josef Koch (bisher Fr. 15 000), und Fr. 20 000 des Hans Koch (bisher Fr. 15 000). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Mai 1965. Vermögensverwaltung usw.

Kuhlmann GmbH, in Zug, Uebernahme und Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 287 vom 9. Dezember 1964, Seite 3692). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 5. Mai 1965 wurde das Gesellschaftskapital von Fr. 20 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Heraussetzung der Stammeinlage von «Franz Kuhlmann KG», Wilhelmshaven, um Fr. 80 000. Das Stammkapital von Fr. 100 000 zerfällt in folgende zwei Stammeinlagen: Fr. 99 000, lautend auf «Franz Kuhlmann KG» (bisher Fr. 19 000), und Fr. 1000, lautend auf Dr. Werner Altörfer (wie bisher). Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

10. Mai 1965.

Textest Aktiengesellschaft für Textilprüfgeräte, in Zug, Handel mit Messgeräten aller Art usw. (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1964, Seite 2807). Das Aktienkapital von Fr. 51 000 ist nun voll einbezahlt.

10. Mai 1965. Beteiligungen usw.

Aldamar A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen sowie Finanzierungen und Abschluss von Treuhändgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die

Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

10. Mai 1965.

A. Steigenberger Hotelfinanzierungs A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere an Unternehmungen der Gastronomie und verwandten Betrieben. Die Gesellschaft kann Grundstücke und grundstücksgleiche Rechte erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, von Zollikon, in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Karel Zoller).

10. Mai 1965. Chemisch-technische Produkte.

KET-Vertrieb. G. Schuler, in Baar. Inhaber der Firma ist Gottfried Schuler, von Steinen (Schwyz), in Baar. Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, insbesondere von Seifen. Blickensdorferstrasse 2.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

10 mai 1965. Immeubles.

S.I. Les Nareisses, à Semsales. Suivant acte authentique et statuts du 5 mai 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat d'immeubles en Suisse, la construction de ceux-ci, leur aménagement, leur exploitation, leur location, revente, et toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but principal. Elle se propose d'acquérir une parcelle sise sur le territoire de la commune de Semsales, dénommée «Au Village», soit l'artière 849 nouveau, d'une contenance de 1228 m², taxé fr. 1228, propriété de Marcel Guisolan, pour le prix de fr. 18 420. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur et entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Jean Monferré, de et à Bulle, président; Joseph Aeschlimann, de Langnau i.E., à Bulle, vice-président, et Michel Maillard, de Siviriez (Fribourg), à Bulle, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil. Locaux: c/o Louis Giller, à Semsales. Adresse administrative: M. Maillard et B. Pasquier, architectes, Bulle.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

6. Mai 1965.

Wohnbau-genossenschaft Bundespersonal Grenchen, in Grenchen (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1963, Seite 1344). Aus der Verwaltung ist der Sekretär Hansrudolf Gubler infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Neu wurde als Sekretär in die Verwaltung gewählt: René Ruckli, von Luzern, in Grenchen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Mai 1965. Uhren.

Nivada A.G. (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB. Nr. 216 vom 17. September 1964, Seite 2807). Die an Morris Fielding erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

7. Mai 1965.

Consumverein Olten (C.V.O.), in Olten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1963, Seite 171). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Kuhn, von Basel, in Olten.

7. Mai 1965.

Regionallagerhaus-Genossenschaft, Olten, in Olten, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1964, Seite 2877). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Kuhn, von Basel, in Olten.

10. Mai 1965.

Schul-Coop (Chaussure-Coop), in Wangen bei Olten, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1312). Der bisherige Präsident Hans Rudin ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident der Verwaltung André Vuilleumier, welcher Delegierter bleibt und weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde als Vizepräsident und Delegierter in die Verwaltung gewählt: Hans Thuli, von und in Basel; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1965.

Carl Schreiber Bücherstube, in Olten (SHAB. Nr. 227 vom 28. September 1934, Seite 2686). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Carl Schreiber Bücherstube, Inh. G. Tschiedel», in Olten, übernommen.

10. Mai 1965.

Carl Schreiber Bücherstube, Inh. G. Tschiedel, in Olten. Inhaberin der Firma ist Gertraude Tschiedel, deutsche Staatsangehörige, in Olten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Carl Schreiber Bücherstube», in Olten. Betrieb einer Buchhandlung. Kirehgasse 7.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

7. Mai 1965. Tankreinigung.

Eduard Maracletti, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Edoardo Maracletti-Roth, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Tankreinigung. Mülheimerstrasse 59.

7. Mai 1965. Teppiche.

Mori A.G., in Basel. Waren aller Art, insbesondere Orientteppiche (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1950, Seite 1791). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Lilly Mori-Serrero, von und in Genf. Sie führt Einzelunterschrift. Zum Präsidenten wurde gewählt das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Joseph Mori, nun in Genf. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

7. Mai 1965.

Basler Rheinschiffahrt-Aktiengesellschaft (Société Bâloise de Navigation Rhéane S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 19 vom 27. Januar 1964, Seite 265).

In der Generalversammlung vom 27. April 1965 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jürg Engi, von Riehen, in Arlesheim. Er führt keine Unterschrift.

7. Mai 1965. Beteiligungen.

Dan A.G. Basel, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 67 vom 22. März 1965, Seite 891). In der Generalversammlung vom 30. April 1965 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Danbal A.G. (Danbal S.A.) (Danbal Ltd.)**.

7. Mai 1965. Textilprodukte.

Sobaltex A.G. (Sobaltex S.A.) (Sobaltex Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Textilprodukten aller Art sowie Handel mit Waren, die mit der Herstellung von Textilprodukten zusammenhängen, Uebernahme von Vertretungen und Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, solange alle Adressen bekannt sind, sonst im Publikationsorgan. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Georg Schlegel, von Basel, in Binningen, als Präsident und Delegierter, und Georges Möschnlin, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Marthe Gaerny, von und in Basel. Domizil: Malzgasse 18 (bei Genossenschaft Malzgasse 18).

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

10. April 1965. Fische.

Dyrlberg G.m.b.H., in Muttenz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und öffentlichen Urkunde vom 11. März 1965 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Import, den Export, den Handel mit und die Verarbeitung von Fischen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Bido Georg Ejner Harald Petersen-Ravn-Mortensen, dänischer Staatsangehöriger, in Lugano-Viganello, und Jens Ove Hansen, dänischer Staatsangehöriger, in Kopenhagen-Sundby je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Bido Georg Ejner Harald Petersen, vorgeannt. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 56.

8. Mai 1965. Versicherungen, Buchhaltungen.

Joseph Fischli-Gass, in Birsfelden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Joseph Fischli-Gass, von Basel und Näfels (Glarus), in Birsfelden. Versicherungen und Buchhaltungen. Schulstrasse 24.

8. Mai 1965. Textilien usw.

Textil-Keller, in Gelterkinden, Handel mit Textilwaren und Waren aller Art (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1953, Seite 1027). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Mai 1965. Hotel.

Lily Bissig-Stiner, in Langenbruck, Betrieb des Hotels Kreuz (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1964, Seite 2004). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Wettingen verlegt (SHAB. Nr. 90 vom 20. April 1965, Seite 1216) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

8. Mai 1965.

Arnold & Gürtler, Baumaschinen-Service, in Allschwil, Baumaschinen-Reparaturen, Revisionen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1963, Seite 2584/85). Der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim hat durch Urteil vom 5. Mai 1965 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

8. Mai 1965. Kleider, Uniformen.

Gschwind & Co., in Therwil, Kleider- und Uniformenfabrik (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1963, Seite 1234). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die «Schweizerische Kostüm- und Fahnenfabrik J. Louis Kaiser Aktiengesellschaft», in Allschwil, übergegangen.

8. Mai 1965.

Schweizerische Kostüm- und Fahnenfabrik J. Louis Kaiser Aktiengesellschaft, in Allschwil (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1962, Seite 2808). Dr. Paul Hölliger-Adler und Dr. Urs Adler-Rindlisbaer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Max Reinbold-Forrer, von Basel, in Riehen. Er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Gschwind-Stöckli ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gschwind & Co.», in Therwil, übernommen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. Mai 1965. Eisenwaren, Haushaltartikel usw.

Frau I. Bolli & Sohn, in Beringen. Ida Bolli-Hess, und Gerhard Bolli, beide von und in Beringen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1965 begonnen hat. Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln; Tapeziererwerkstätte, Bodenbeläge.

Appenzell I.-Rh. - Appenzell Rh. int. - Appenzello int.

26. April 1965. Kunststoffe, chemische Produkte.

Chemora Appenzell AG, in Appenzell. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. April 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Kunststoffen und chemischen Produkten sowie die Herstellung von Fabrikaten aus Kunststoff. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Branchen beteiligen sowie insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Stüber, von Zürich, in Küssnacht (Zürich). Des weitern zeichnet mit dem Verwaltungsrat kollektiv der Geschäftsführer Janos Horvath, staatenlos, in Emmethaden (Aargau).

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

21. April 1965.

Fertigheton AG St. Gallen, in St. Gallen, Verarbeitung und Vertrieb von Produkten der Stein- und Erdindustrie, insbesondere Aufbereitung und Vertrieb von Beton usw. (SHAB. Nr. 165 vom 20. Juli 1964, Seite 2234). An der ordentlichen Generalversammlung vom 9. April 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft im Betrage von Fr. 180 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 20 000 voll liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Max D. Amstutz, von Engelberg, in Nyon. Er zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Erich Richner ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Dr. Arthur A. Frey ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Robert Lusser, von Altdorf (Uri), in Steinhausen (Zug).

6. Mai 1965. Apparate für Bauaustrocknung, Autotransporte usw.

Hatra AG St. Gallen, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Apparaten für Bauaustrocknung und Baubeheizung sowie weiterer Baubedarfsartikel; Ausführung von Autotransporten und Handel mit Laudesprodukten. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen im Betrage von Fr. 210 000 und durch Bareinzahlung im Betrage von Fr. 10 000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend per 1. April 1965 gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1965 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Gesellschaft «Moser und Dietrich», in St. Gallen, Warenlager, Werkzeuge und Maschinen, Mobiliare und Einrichtungen gemäss Inventarverzeichnis vom 6. Mai 1965 zum Preise von Fr. 50 000. Hiefür erhalten die Sacheinleger 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Ferner übernimmt die Gesellschaft rückwirkend per 1. April 1965 gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1965 von Pius Dietrich, in St. Gallen, die im Vertrag näher bezeichneten Aktiven (Fahrzeuge, Pneuvorräte und Guthaben) von Fr. 195 365.50 und Passiven von Fr. 5365.50, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 190 000 ergibt. Für den Uebnahmepreis von Franken 190 000 werden dem Sacheinleger 190 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 überlassen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Pius Dietrich, von Grub (St. Gallen), in St. Gallen, Präsident; Josef Dietrich, von Grub (St. Gallen), in St. Gallen, und Gallus Moser, von Tägerchen-Tobel, in St. Gallen. Sie führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Brauerstrasse 25a.

8. Mai 1965.

St. Gallense-Appenzelische Kraftwerke A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1965, Seite 1030). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Mai 1965 wurde das Grundkapital von Fr. 8 750 000 auf Franken 12 000 000 erhöht durch Ausgabe von 650 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 5000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 12 000 000, eingeteilt in 2400 Namenaktien zu Fr. 5000, voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Dr. Albert Broger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Karl Dobler, von und in Appenzell. Er führt die Unterschrift nicht.

8. Mai 1965. Handelsartikel aller Art.

Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in St. Gallen, Aktiengesellschaft, Vertrieb von Handelsartikeln aller Art (SHAB. Nr. 180 vom 6. August 1964, Seite 2417), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Georg Cavelti, von Sagogn (Graubünden), in Zürich. Dr. Rudolf Bitterli, Vizedirektor, wohnt nun in Thalwil.

8. Mai 1965. Liegenschaften usw.

Kambag AG Widnau, in Widnau, An- und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung usw. (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1965, Seite 341). Ludwig Kaiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

8. Mai 1965.

Jakob Keller, Hotel Kreuz, in Haag, Gemeinde Sennwald. Inhaber der Firma ist Jakob Keller, von Oberuzwil, in Haag, Gemeinde Sennwald. Hotel-Restaurant.

8. Mai 1965. Manufakturwaren, Herrenkonfektion usw.

Johann Strässle, in Wil, Manufakturwaren und Herren- und Knabenkonfektion (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1931, Seite 1805). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

8. Mai 1965.

A. Hobi-Good, Lebensmittel, in Mels, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1955, Seite 1705). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

10. Mai 1965.

Bodensee-Foggenburgbahn, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1962, Seite 203). Dr. Walter Fischer, Dr. Paul Steiner und Gaspard Schlatte, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Max Strauss, von Zürich und Lenzburg, in Zumikon; Hans Osterwald, von Willisdorf bei Diessenhofen (Thurgau), in St. Gallen, und Dr. Heinz Weidmann, von Zürich und Lindau (Zürich), in St. Gallen. Sie führen die Unterschrift nicht.

10. Mai 1965.

Drogerie Lendi, in St. Gallen, Drogerie, Kolonialwaren, Spirituosen, Weine (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1963, Seite 2172). Der Firmainhaber wohnt nun in St. Gallen.

10. Mai 1965. Liegenschaften, Gaststätten usw.

Seehof Schmerikon A.G., in Schmerikon, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Handel mit Waren aller Art, Betrieb von Gaststätten usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1962, Seite 1939). Theophil Schmutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Aegid Stoop, von Schänis, in Jona, Präsident; Arthur Spitznagel, von Schaffhausen, in Herrliberg (Zürich), und Ida Schmutz-Naef, von Eptingen (Basel-Landschaft), in Schmerikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Einzelunterschrift des neuen Verwaltungsratsmitgliedes Ida Schmutz-Naef ist erloschen.

10. Mai 1965.

Max Roos-Gahler, Kolonialwarenhandlung, in St. Gallen, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1950, Seite 2887). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Mai 1965. Apparate.

M. Reichlin, in St. Gallen, Apparatehandel (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1964, Seite 1667). Diese Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1965.

Treuhandbüro Gallus Bürlocher, in St. Gallen, Treuhandbüro. Revisionen und Buchhaltungen (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1964, Seite 1062). Der Firmainhaber wohnt nun in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald.

Graubünden - Grisons - Grigioni

7. Mai 1965.

A. W. Faber-Castell (Holding) AG., in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1961, Seite 2851). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. April 1965 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 7 000 000 auf Fr. 6 200 000 herabgesetzt. 80 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 wurden ungültig erklärt. Durch Ausgabe von 80 neuen Inhaberaktien zu Fr. 10 000, welche durch Verrechnung voll liberiert sind, wurde das Aktienkapital wiederum auf Fr. 7 000 000 erhöht.

8 maggio 1965. Operazioni di transito, ecc.

Brado S.A., in Pontresina. Con atto notarile e statuto del 6 maggio 1965 si è costituita una società anonima. La società ha per scopo l'effettuazione di operazioni di transito, l'assunzione e la concessione di rappresentanze, operazioni di importazione ed esportazione di generi diversi, operazioni mobiliari, immobiliari, commerciali e sfruttamento di marchi e brevetti propri o di terzi in genere; la partecipazione in conto proprio e di terzi ad imprese di rappresentanza, commerciali, industriali, immobiliari, finanziarie, sfruttamento di marchi e brevetti propri e di terzi; la concessione di finanziamenti nonché la conclusione di operazioni fiduciarie. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a sette membri. Amministratore unico: Christina Weston, da ed in Davesco, con firma individuale. Recapito: c/o Carlo Geronimi.

8 maggio 1965. Partecipazioni.

Starko S.A., in Mesocco. Con atto pubblico e statuto del 5 maggio 1965 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: partecipazioni finanziarie e commerciali; amministrazioni in proprio o fiduciarie per conto di terzi, di beni e valori, senza nessuna attività nel cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di uno o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale nella persona del Dr. Dino Poggioni, da San Nazzaro, in Lugano. Recapito: c/o Ciccio Rinaldo.

10. Mai 1965. Handelsartikel aller Art.

Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in Chur, Vertrieb von Handelsartikeln aller Art (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1964, Seite 2575). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an: Georg Cavelti, von Sagogn, in Zürich. Dr. Rudolf Bitterli, Vizedirektor, wohnt nun in Thalwil.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

10 maggio 1965. Costruzioni, ecc.

Pianezza Enzo, in Bellinzona, impresa costruzioni (FUSC. del 10 febbraio 1964, N° 31, pagina 428). La ditta aggiunge al suo genere di affari «revisione eisterne e isolazioni».

10 maggio 1965. Coloniali.

Riehina Pierino, in Giubiasco. Titolare della ditta è Pierino Richina, da Cadenazzo, in Giubiasco. Commercio di coloniali Usego.

10 maggio 1965.

Elettronica coassiale, Cucci Antonio, in Bellinzona. Titolare della ditta individuale è Antonio Cucci, di nazionalità italiana, in Bellinzona. Studio, costruzione e commercio dei componenti per la distribuzione in cavi coassiali o guide d'onda di segnali radio-elettrici. Via Cancelliere Molo 5.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

10 maggio 1965. Cave pietra, ecc.

Ravani Luigi, in Someo (FUSC. del 1° dicembre 1939, N° 284, pagina 2406), eave, pietra, beola e granito in Riveo. La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Ufficio di Locarno

26 aprile 1965. Confezioni, ecc.

Selia S.A., a Camedo di Borgnone. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 30 marzo 1965. Scopo: la fabbricazione, la compera, la vendita, l'importazione e l'esportazione di confezioni maschili e femminili, nonché la partecipazione a società del ramo. La società acquisterà da Ettore Talleri il fondo al particellare RT. N° 142 in territorio di Camedo di Borgnone al prezzo di fr. 15 000. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino e nei casi previsti dalla legge sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio d'amministrazione: da 1 a 3 membri. Attualmente unica amministratrice è Carmen Tenchio, da Verdabbio, in Bodio, la quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Uffici propri in Camedo di Borgnone.

Ufficio di Lugano

10 maggio 1965.

Kalamn Holding S.A., a Lugano (FUSC. del 15 agosto 1963, N° 189, pagina 2377). Dr. Tito Tettamanti, membro del consiglio d'amministrazione, è ora domiciliato a Massagno.

10 maggio 1965. Immobili, ecc.

Castla S.A., a Lugano (FUSC. del 6 agosto 1964, N° 180, pagina 2419). Eligio Malinverni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco.

10 maggio 1965. Ceramiche, ecc.
Giulini & Jegge, a Morente, società in nome collettivo (FUSC. del 6 settembre 1962, N° 208, pagina 2552). La società è sciolta dal 1° gennaio 1963. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

10 maggio 1965. Impianti di condizionamento d'aria, ecc.
Eugenio Pfister S.A., a Barbengo (FUSC. del 17 maggio 1965, N° 113, pagina 1555). Il consiglio d'amministrazione è ora così composto: Eugenio Pfister, presidente, che cessa di firmare quale amministratore unico, e Alberto Collenberg, da Cumbels (Grigioni), in Lugano, membro (nuovo), entrambi con firma collettiva a due.

10 maggio 1965. Costruzioni, ecc.
Andrea Ghirlanda S.A., a Lugano (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 151, pagina 2091). Giuseppe Ferrari, già segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Achille Ghirlanda, già membro, è ora segretario sempre con firma collettiva a due con un avente diritto.

10 maggio 1965. Sedie, ecc.
Argenta Federico e figlio, a Viganello. Sotto questa ragione sociale è stata costituita, con inizio il 1° maggio 1965, una società in nome collettivo tra Federico Giovanni Argenta ed il figlio Alfredo, da Lugano, in Viganello. La società è vincolata dalla firma individuale del socio Federico Giovanni Argenta. Fabbricazione e vendita di sedie. Via al Fiume. Casa propria.

10 maggio 1965.
Banca Vallugano S.A., a Lugano (FUSC. del 29 ottobre 1964, N° 252, pagina 3254). Carlo Krähnenbühl, già vice-direttore, è ora condirettore con firma collettiva a due con altro avente diritto, come finora. Achille Pedrozzi, da ed in Pregassona, e Guido Giacomini, da Russo, in Savosa, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione o con un direttore.

10 maggio 1965. Salumerie.
Pizzagalli Pietro, a Lugano (FUSC. del 3 agosto 1950, N° 179, pagina 2028). Il genere di commercio viene modificato in: salumi e alimentari all'ingrosso. Nuovo recapito: via Massagno, casa propria.

10 maggio 1965. Immobili, ecc.
Condominio Anita S.A., a Castagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 maggio 1965. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la locazione, la gestione e la vendita parziale o totale di immobili e suoi accessori; l'acensione di ipoteche sugli stessi; la locazione agli azionisti di appartamenti ed in genere ogni operazione immobiliare, finanziaria o commerciale connessa allo scopo sociale. In particolare la società si propone l'acquisto della Part. N° 222 di mq. 721 in territorio di Castagnola per il prezzo di fr. 700 000. Capitale: franchi 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico firma individuale che è Joseph Kraft, da Zurigo, in Carabbia. Recapito: via Campo Marzio 3, c/o Lidia Boldini: uffici in Lugano; via G. B. Pioda 4, presso studio legale Borradori e Talleri.

10 maggio 1965.
Überholding S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 maggio 1965. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Dr Tito Tettamanti, da Lugano, in Massagno, presidente, e Dr Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: via Pioda 8, presso studio legale notarile Tettamanti-Spiess-Dotta.

Distretto di Mendrisio

10 maggio 1965. Immobili.
Versa S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 7 maggio 1965. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente di tre nelle persone di: Ernesto Veroner, cittadino austriaco, in Milano (Italia), presidente; Antonio Centonze, da Chiasso, in Balerna, e Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, membri. La società è impegnata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva a due dei membri. Recapito: Uffici propri, Corso San Gottardo 25.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

10 mai 1965. Participations, matières premières, etc.
Coffia S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 7 mai 1965. But: la prise de participations, notamment à des entreprises de la branche immobilière, la gérance de fortune et l'étude de toutes opérations financières, l'achat et la vente de matières premières et autres marchandises, l'exploitation de brevets, droits d'invention et procédés de fabrication. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 à 5 membres: Edouard Dahinden, de Schüpfheim (Lucerne), à Lausanne, et Maurice Conne, de Chexbres, à Lutry, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Bureaux: avenue de Villamont 19 (dans ses locaux).

10 mai 1965. Epicerie, produits laitiers.
M. Dufour S.A., à Lausanne, épicerie et produits laitiers (FOSC. du 27 décembre 1961, page 3753). L'administrateur René Picot est démissionnaire; sa signature est radiée.

10 mai 1965. Immeubles.
Hant Coteau S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 11 janvier 1965, page 100). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur accord, cette raison sociale est radiée.

10 mai 1965. Tableaux, etc.
J.-L. Reichlin, à Lausanne, Tableaux, gravures et antiquités (FOSC. du 8 novembre 1937). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 mai 1965.
«SANTEC» Société anonyme d'engineering consultant et de services techniques et commerciaux, à Prilly (FOSC. du 11 décembre 1964, page 3727). Les pouvoirs

du directeur Kurt Nacken sont éteints. Carl Dieter Lucas, d'Allemagne, au Luxembourg, est nommé directeur avec signature collective à deux.

10 mai 1965.
Guy-Michel Petitpierre, de Couvet (Neuchâtel), à Pully, confère procuracy, avec pouvoirs d'aliéner ou grever les immeubles, à son épouse Irène Petitpierre née Panchaud de Bottens, de Couvet (Neuchâtel), à Pully.

Bureau de Payerne

8 mai 1965. Cigares.
J. Prossard & Co., société anonyme, à Payerne (FOSC. du 31 mai 1963, page 1603), fabrique de cigares. Eveline Fivaz et Henri Niess, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Jean-Louis Rinsoz, de Chardonne, à La Tour-de-Peilz, a été nommé président du conseil d'administration, avec signature individuelle. Grégoire Elmas n'est plus administrateur-délégué, mais reste administrateur avec la signature individuelle.

8 mai 1965. Cigares, etc.
Fivaz et Co., société anonyme (Fivaz & Co., Aktiengesellschaft), à Payerne (FOSC. du 23 février 1965, page 385), fabrication et vente de cigares et de tous autres articles rentrant dans l'industrie des tabacs. Eveline Fivaz, Ruth Fivaz et Henri Niess, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiées. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Paul Rinsoz, de Chardonne, à La Tour-de-Peilz, président; Jean-Louis Rinsoz, de Chardonne, à La Tour-de-Peilz, Charles Rasch, de Bième, à Vevey, et Grégoire Elmas, de Champmartin (Vaud), à Payerne, membres. Jean-Louis Rinsoz a été nommé administrateur-délégué. Le président Paul Rinsoz et l'administrateur Charles Rasch signent collectivement à deux, tandis que l'administrateur-délégué Jean-Louis Rinsoz et l'administrateur Grégoire Elmas signent individuellement. Grégoire Elmas n'est plus directeur. Charles Doudin n'est plus sous-directeur, mais fondé de procuration; il signe collectivement avec une autre personne. La procuration de Pierre Doudin est éteinte et sa signature radiée.

8 mai 1965. Pierres fines, etc.
S. Picu et Cie, à Granges-près-Marnand, société en nom collectif (FOSC. du 7 juillet 1961, page 2092), pierres fines, aiguilles de pick-up, etc. L'associé Eduard Ockerse s'est retiré de la société dès le 30 avril 1965.

Bureau de Rolle

6 mai 1965. Vins, etc.
Caves Held-Landry S.A., à Rolle. Suivant acte authentique et statuts du 30 avril 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un commerce de vins et d'autres boissons avec ou sans alcool. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. La société a acquis, selon contrat d'apport du 30 avril 1965, pour le prix de fr. 100 000, les éléments matériels du fonds de commerce d'Ernest Held-Landry, à Rolle, à savoir la clientèle, le goodwill et les marques, le tout évalué à fr. 80 000, le matériel de cave, estimé à fr. 4000, et un camion estimé à fr. 16 000. En échange de cet apport, Ernest Held-Landry a reçu 49 actions de fr. 1000 chacune et a été crédité d'un montant de fr. 51 000, que la société s'est engagée à payer en espèces dès la publication de son inscription au registre du commerce. La société acquerra en outre d'Ernest Held-Landry un stock de marchandises et de matériel pour le prix maximum de fr. 140 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Ernest Held-Landry, de Schaffhouse, à Rolle, est président, et Charles Torti, de Stabio et Lausanne, à Lausanne, est membre du conseil. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondé de procuration André Pasche, de Ferlens, au Mont-sur-Lausanne. Bureaux de la société: dans ses locaux, place de la Harpe 21.

Bureau de Vevey

6 mai 1965.
Société électrique Vevey-Montreux, à Montreux, société anonyme (FOSC. du 18 février 1965, page 535), production et distribution d'électricité; transports en commun. Par décision de son assemblée générale du 1 décembre 1964, approuvée le 29 avril 1965 par le Département fédéral des Transports et Communications, la société a augmenté son capital social de fr. 2 000 000 à fr. 10 000 000 par l'émission de 20 000 actions nouvelles de fr. 400 dont 6600 sont nominatives et 13 400 au porteur, entièrement libérées par compensation d'une créance de fr. 8 000 000 contre la société, 400 des actions anciennes au porteur de fr. 400 sont transformées en autant d'actions nominatives. Le capital est ainsi de fr. 10 000 000, entièrement libéré et divisé en 16 750 actions au porteur de fr. 400 et 8250 actions nominatives de fr. 400. Parmi les opérations que la société entreprend, le service de transport de Vevey à Villeneuve s'exploite par trolleybus et non plus par tramway ou trolleybus. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication.

10 mai 1965. Bar à café.
M. Bertoni, à Vevey. Chef de la maison: Micheline Bertoni, de nationalité française, à Vevey. Exploitation du bar à café «Scarlett». Rue d'Italie 22.

10 mai 1965. Immeubles.
S. I. Balmoral Résidence S.A., à La Tour-de-Peilz. Selon acte authentique et statuts du 6 mai 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles, la gestion, l'administration, l'exploitation des dits immeubles, l'aliénation de tout ou partie de ces immeubles par voie de vente, d'échange ou apport en société, la location à ses propres actionnaires des appartements et locaux existant dans lesdits immeubles ou leurs dépendances. Elle pourra également s'intéresser directement ou non à toutes affaires immobilières, financières, industrielles ou commerciales en rapport avec son but, ou qui pourraient le développer. Elle se propose s'acquiescer pour le prix accepté de fr. 200 000, un bien-fonds de 1058 m², sis lieu dit «Sus Villars», commune d'Ollon, article N° 22436 du cadastre de cette commune. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Les publications et convocations aux actionnaires se font par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Germaine Blaucpain, de et à Montreux, est seule administratrice, signant individuellement. Domicile légal: chez Jan Schurink, route de St-Maurice 117. Bureaux: à Montreux, avenue du Casino 11, chez le notaire Marc Chessex.

10 mai 1965.
Bureau technique Guillod et Moret ing. civil SIA, à La Tour-de-Peilz, société en nom collectif (FOSC. du 27 décembre 1963, page 3659). La société est dis-

soute depuis le 13 décembre 1963. La liquidation est terminée. La raison sociale est radiée. Les associés Guilloid et Moret continuent leur activité.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

Berichtigung Ergänzung.

Saatgut-Produzenten-Genossenschaft Obergoms, in Obergesteln (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1965). Der Name des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Aktuars lautet Josef-Marie Imhof (nicht Josef Nanzer). Der Besitzer Adolf Clausen ist heimatberechtigt in Ernen und wohnt in Ernen.

3. Mai 1965.

City Immobilien-Aktiengesellschaft Visp (City S.A. Immobilière Viège), in Visp. Bau, Erwerb, Verkauf, Bewirtschaftung und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1957). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma City Immobilien-Aktiengesellschaft Visp in Liquidation (City S.A. Immobilière Viège in liquidation) durchgeführt durch Michel Massy, von und in Granges, mit Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Michel Audenmatten, Präsident; Henri Folonier, Vizepräsident, und René Comina, Aktuar, sind erloschen. Das Bureau der Geschäftsführung befindet sich bei Fiduciaire Clovis Riland, rue des Remparts, in Sitten, das Rechtsdomizil bei Hermann Pfammatter, Treuhandbureau, in Visp.

6. Mai 1965. Transporte.

Robert Meichtry, in Feschel, in Konkurs, Transporte (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1962). Das Konkursverfahren ist geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht (HRV Art. 66).

6. Mai 1965. Hotels usw.

Tanweg A.G., Wiler (Tanweg S.A., Wiler) (Tanweg Ltd., Wiler), in Wiler. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 8. April 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erstellung, Betrieb, Vermietung und Verpachtung sowie Kauf und Verkauf von Hotels, Ferienhäusern, Chalets und Restaurants, ferner den Erwerb und die Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 70 000 ist eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. April 1965 sechs Grundstücke, bestehend aus Wiesen, Aekern und Wilden, gelegen auf dem Gebiet der Gemeinde Wiler, im Ausmass von 1053 m², zum Preise von Fr. 37 745, sowie ein auf diesen Grundstücken stehendes Chalet zum Preise von Fr. 32 255. Der Uebnahmepreis von total Fr. 70 000 wird beglichen durch Aushändigung von 700 Inhaberaktien zu Fr. 100 an die Sacheinleger. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen und Einladungen der Verwaltung an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Walpole Edward Greenwelle, britischer Staatsangehöriger, in London, Präsident; Oskar Tannast, von und in Wiler, Vizepräsident, beide zugleich auch Geschäftsführer, und Paul Lehner, von und in Wiler. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, Rechtsdomizil; bei Oskar Tannast.

Bureau de St-Maurice

14. April 1965. Construction préfabriquée.

PREBA S.A., à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 2 avril 1965, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant l'étude et l'exploitation de tout procédé de préfabrication, l'achat et la vente d'éléments de construction préfabriqués et toute activité s'y rattachant. Elle peut, en Suisse et à l'étranger, se charger de toutes opérations commerciales, industrielles ou financières se rapportant au but. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, et entièrement versé. Les convocations se font par lettres recommandées et les publications par la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un à onze membres. Jean Actis, de et à Martigny, est unique administrateur et signe individuellement. Chez Projets Techniques S.A., 46, avenue de la Gare.

6 mai 1965.

Tapis et enrobés Martigny S.A., à Martigny. Selon acte authentique et statuts du 30 mars 1965, il a été fondé, sous cette raison sociale, une société anonyme visant le commerce et la fabrication d'agglomérés bitumineux pour la superstructure des routes. Elle peut se charger de toutes fonctions et participations s'y rapportant. Le capital social, entièrement versé, de francs 320 000, est divisé en 320 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par la Feuille officielle suisse du commerce, qui est l'organe de publicité, ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres: Jean Bollin, d'Orsières, président; André Devanthery, de Chalais, secrétaire; Henri Rabaglia, d'origine italienne, délégué; Rémy Moulin, de Vollèges, et Robert Gianadda, de Salvan, membres, tous à Martigny. Ils signent collectivement à deux. Domicile: chez André Devanthery, avenue de la Gare 8.

6 mai 1965. Café-restaurant.

Marie Micotti, à St-Maurice. La titulaire est Marie Micotti née Cheffre, veuve de Louis, de Salins, à St-Maurice. Café-restaurant sous l'enseigne «Café de la Place».

6 mai 1965. Café-restaurant.

M. Vuillaume-Duc, à Riddes. Le titulaire est Marcel Vuillaume, de et à Isérables. Café-restaurant sous l'enseigne «Beau-Site». Les Mayens de Riddes.

6 mai 1965. Café-restaurant, motel.

Georges Gallay, à Martigny-Combe, café-restaurant sous l'enseigne «Sur le Sec» (FOSC. du 21 septembre 1962, page 2696). La maison ajoute à son activité l'exploitation d'un motel sous l'enseigne «Le Châtel».

7 mai 1965. Tea-room.

Luisier Mee, à Bagnes. Le titulaire est Maurice Luisier, de et à Bagnes. Tea-room à l'enseigne «L'Excelsa». Villette.

7 mai 1965. Café-restaurant.

Simone Primmaz, à Martigny. La titulaire est Simone Primmaz née Genoud, épouse séparée de biens et autorisée d'Alphonse, de Vouvry, à Martigny. Café-restaurant sous l'enseigne «Café du Tunnel». Le Bourg.

Bureau de Sion

Complément.

Forces motrices de Mauvoisin S.A. (Kraftwerke Mauvoisin A.G.), à Sion (FOSC. du 29 avril 1965, N° 98, page 1338). Jules-François Bruttin, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints.

8 mai 1965. Immeubles.

S.I. Véronica S.A., à Crans, commune de Chermignon, l'acquisition, la vente et l'échange d'immeubles (FOSC. du 23 mars 1965, N° 68, page 911). En assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1965, la société a pris acte de la démission de Henri Pouget, dont les pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Pitteloud, de Vex, à Sierre, a été nommé administrateur unique, avec signature sociale individuelle.

8 mai 1965. Immeubles.

S.I. Rabag Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 3 mai 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. Le capital-actions est de francs 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus, ou par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans sur Chermignon, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: chez Gaston Barras, agent immobilier, à Crans.

8 mai 1965.

Muller Armand, Garage du Simplon, à Sierre, exploitation du garage du Simplon (FOSC. du 7 décembre 1962, N° 287, page 3541). La maison est radiée par suite de remise de commerce.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.

Meubles Louis XV et Style SA, à Genève (FOSC. du 8 avril 1965, page 1111). Le capital de fr. 50 000 est versé à concurrence de fr. 25 000 (et non pas entièrement).

5 mai 1965.

Hôtel Régina, Kähr et Fils, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 19 février 1951, page 154). Ernest Kähr (décédé) n'est plus associé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

5 mai 1965. Immeubles.

SI Avenue Henry-Dunant 11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 novembre 1961, page 3183). Jean-Claude Orange n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Kramer, d'Oberhallan (Schaffhouse), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez Ed. Kramer & fils.

5 mai 1965. Instruments et machines.

Garret International SA, à Genève, instruments et machines pour la recherche dans le domaine de l'aviation, etc. (FOSC. du 27 janvier 1965, page 296). Procuration individuelle a été conférée à Raymond Azar, des USA, à Los Angeles (Californie, USA).

5 mai 1965.

Société Financière Mirelis SA, à Genève (FOSC. du 19 octobre 1962, page 3006). Signature collective avec un administrateur a été conférée à Claude Mammery, de Dornhresson (Neuchâtel), à Onex.

5 mai 1965.

Société Immobilière de la Rose Blanche, à Genève, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1963, page 955). Edouard-Adolphe Steimmann et Edouard Poncet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 1, rue de Bive, chez Robert Tournaire.

5 mai 1965.

Jouets-Weber SA, à Genève (FOSC. du 26 juin 1962, page 1869). Procuration collective à deux a été conférée à Félix Frick, de Zurich, à Erlenbach (Zurich); Guido Kiener, de Grosshöchstetten (Berne), à Dietikon (Zurich); Marcel Descendres, de Gessenay (Berne), à Zurich, et Walter Meier, de Willisau-Land (Lucerne), à Dietikon (Zurich).

5 mai 1965. Régie, etc.

Martinet et Cie SABL, à Genève, régie, etc. (FOSC. du 10 juillet 1953, page 1689). Statuts modifiés le 7 avril 1965. Jean Freudiger et Yvonne Freudiger ne sont plus associés. Associés et parts sociales: Alexandre Hauchmann, de Genève, à Vandœuvres; René Favre, d'Ormont-Dessus (Vaud), à Genève; Antoine Ricard, de France, à Genève, et «Finortrust» Financial Organisation and Trusteeship, à Genève, société anonyme, chacun pour une part de fr. 5000. Gérants: Alexandre Hauchmann, René Favre, séparé de biens d'Anne-Marie née Luisier, et Antoine Ricard, tous trois associés; Jean Freudiger (inscrit) et Laurent Roulet, de et à Genève, avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Jean Freudiger sont modifiés dans ce sens. Yvonne Freudiger n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1965. Articles de confection pour dames.

Mme A. Frydman, à Collonge-Bellerive. Chef de la maison: Ariane Frydman née Oppiger, de Sigriswil (Berne), à Collonge-Bellerive, autorisée par son mari Armand Frydman. Représentation d'articles de confection pour dames, Bois-Galland su.

6 mai 1965.

«Domino-Bar» Jean-Jacques Monney, à Genève (FOSC. du 11 septembre 1961, page 2771). Nouvelle raison de commerce: «Astor-Bar» Jean-Jacques Monney.

6 mai 1965. Trains de sables, etc.

Biljischer & Paretel, à Genève, entreprise de transports de sables, etc., société en nom collectif (FOSC. du 5 janvier 1962, page 31). Nouvel objet: entreprise de transports de sables, graviers et matériaux de construction; génie civil et terrassement.

6 mai 1965. Projets de création d'entreprises.

Mas Development Company Ltd, à Genève, étude de projets de création d'entreprises (FOSC. du 11 décembre 1961, page 3728). Mostafa-F. Fahmy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 mai 1965.

Société Immobilière Confédération Bémont SA, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 janvier 1962, page 228). Jean-Paul Buensod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Oscar Lavanchy, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 28, rue de la Confédération.

6 mai 1965.

Société Immobilière Eolia SA, à Genève (FOSC. du 19 août 1963, page 2405). Jacques Ormond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marcelle Gigandet, des Genevez (Berne), à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

6 mai 1965.

Equipements thermiques SA, à Genève (FOSC. du 6 octobre 1964, page 2990). Nicolas Boisier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Richner, de Vernier, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1965. Matériaux de construction, etc.

Mesa SA, à Genève, matériaux de construction, etc. (FOSC. du 22 février 1965, page 572). André-Henri Jordan n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fernand Zuber, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1965. Matières premières, etc.

Sideo SA, à Genève, achat et vente de toutes matières premières et marchandises, etc. (FOSC. du 22 mars 1965, page 896). La société est dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Par conséquent elle est en liquidation sous la raison sociale Sideo SA en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Simon-Sidney Goldstein (inscrit), avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 2891, Brighton 6th Street, Brooklyn 35, New-York, chez Simon-Sidney Goldstein.

6 mai 1965. Appareillages électriques.

Transelectric SA, à Genève, appareillages électriques (FOSC. du 10 février 1965, page 441). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Raymond Allisson, de Provence (Vaud), à Genève.

6 mai 1965.

Société Immobilière Versoix-Pont-Céard, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 février 1961, page 422). Pierre Wicht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Guy Rubeli, de Champion (Berne), à Coligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue Dassier, chez Transelectric SA.

6 mai 1965.

Gravrières d'Epeisses SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 avril 1965. But: exploitation, traitement, transport et vente de graviers et de sables provenant de la région d'Epeisses, ainsi que de tous autres matériaux de construction; achat et vente de tout matériel d'exploitation de gravière. Capital: fr. 80 000, entièrement versé, divisé en 80 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Kaiser, de et à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue Voltaire.

6 mai 1965.

Promotion touristique et commerciale SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 30 avril 1965. But: étude des marchés, organisation, préparation et exécution de tous programmes de publicité, de développement d'entreprises et de relations publiques, notamment dans le domaine du tourisme et du commerce. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Brave Hyppolite, de la République d'Haïti, à Genève, président; Marcel Meier, de Genève, à Collonge-Bellerive, vice-président, et Roland Forclaz, d'Evoleine (Valais), à Genève, secrétaire. Signature: individuelle de Brave Hyppolite ou collective des deux autres administrateurs. Adresse: 5, rue du Marché.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es wird vermisst: 4½-Obligation Nr. 76037 der Gewerbekasse Baden, ausgestellt am 31. August 1964, mit Coupons 1965 bis 1969, per Fr. 1000.—. An allfällige Inhaber dieser Obligation geht hiemit die Aufforderung, dieselbe innert 6 Monaten, d. h. bis 18. November 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (429^a)

5400 Baden, 6. Mai 1965

Namens des Bezirksgerichtes

Der Gerichtspräsident.

Der Gerichtsschreiber.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 20 700, eingetragen am 6. Mai 1926, unter Belege 1/2343, und erhöht am 28. Juli 1935, Belege 1/4078, zu Gunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im I. Rang auf Pieterlen Grundbuchblatt Nr. 553 der Erbschaft des Marcel Martin, Louis sel., von Tramelan-dessus, geb. 1891, erw. Geschäftsführer in Pieterlen.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt Büren vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (432^a)

3294 Büren an der Aare, den 13. Mai 1965.

Der Gerichtspräsident: Hugli.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 25. November 1920, Belege Serie I, Nr. 1076, von Fr. 5000.—, lastend auf Langnau-Grundbuchblatt Nr. 1814 des Ernst Willy Wüthrich, von Trub, Schreiner, Bärau, Gemeinde Langnau im Emmental, in der 11. Pfandstelle, und lautend zu Gunsten des Hans Wüthrich, Werkmeister, Bern.

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (431^a)

3550 Langnau im Emmental, den 12. Mai 1965

Richteramt Signau in Langnau im Emmental:
der Gerichtspräsident: K. Hess.

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3062 der Spar- und Leihkasse Wilchingen, ausgestellt auf Johann Leibacher, Wilchingen, mit einem Bestand per 1. Januar 1965 von Fr. 6403.90.

Der allfällige unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 30. Mai 1966 dem Bezirksrichter Unterklettgau vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (5/66^a)

8200 Schaffhausen, den 14. Mai 1965.

Der Bezirksrichter Unterklettgau
(Kanton Schaffhausen)

Es werden vermisst: 8 Stück Inhaber-Aktienmäntel zu je Fr. 250.— nom. der AG Sesselbahn & Skilifte Stoos-Fronalpstock, Nrn. 189-192 und 399-402.

Die Inhaber dieser Aktienmäntel werden aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit dieser Publikation bei der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (430^a)

6430 Schwyz, den 12. Mai 1965

Die Bezirksgerichtskanzlei

Der allfällige Besitzer der Inhaberaktie der Scintilla AG., Solothurn, alte Nr. 34250, von Fr. 200, aus Kapitalerhöhung vom 30. Juni 1955, wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieselbe innert einer Frist von sechs Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Aktie als kraftlos erklärt wird. (294^a)

4500 Solothurn, den 16. März 1965.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

Dr. A. Jeger.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Schuldbriefes von Fr. 100 000.—, ausgestellt am 25. Juli 1884 auf Johann Ulrich Zellweger-Waefler, von Hauptwil, Kaufmann in Winterthur, als Schuldner und die Hypothekbank in Winterthur als Gläubigerin (heute gemäss § 259, Abs. 1, EGZGB, als Inhaberschuldbrief geltend), im ersten Range lastend auf der ehemaligen Kat. Nr. 305, heute Kat. Nr. 3296 an der Stadthausstrasse 22 in Winterthur, heute der Schweizerischen Eidgenossenschaft gehörend (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Bd. G, pag. 462/3), oder wer sonst über diesen Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahr, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde.

Winterthur, den 10. September 1964.

(34^a)Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur;
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Es werden vermisst:

1. Fr. 200 laut Schuldbrief vom 15. 7. 1893, Ziff. 10, auf GB Nr. 308 Freienbach, der Erben Alois Wihler, nun Kanton Schwyz.
2. Fr. 1600 laut Schuldbrief vom 6. 3. 1890, Ziff. 15, auf GB Nr. 308 Freienbach, der Erben Alois Wihler, nun Kanton Schwyz.
3. Fr. 109,37 3/8, Mütt Kernen, auf GB Nr. 444 Wollerau, des A. Fritz-Bäumeler, Wollerau, Einleger: Richtersweil Schulgt, Ziff. 11.
4. Fr. 18 000 laut Schuldbrief vom 14. 2. 1936, Ziff. 15b, auf GB Nr. 538, Wollerau, des Robert Lutta, Wollerau.
5. Fr. 1500 laut Schuldbrief vom 15. 11. 1946, Ziff. 11, auf GB Nr. 145 Feusisberg der Erben Frau Margrith Höhn-Oertli, Zürich.
6. Fr. 4000 laut Schuldbrief vom 30. 6. 1949, Ziff. 12, auf GB Nr. 1210 Ausserbach-Freienbach der Erben J. B. Fässler-Höfliger, Bäch.
7. Fr. 2748.50, Sparheft Nr. 1966 der Darlehenskasse Höfe, Wollerau.

Die Gläubiger bzw. die unbekannt Inhaber dieses Pfandtitel und des Sparheftes werden aufgefordert, diese innert einem Jahr bzw. innert einem halben Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (435^a)

8832 Wollerau, 15. Mai 1965.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

La Pretura di Lugano-Città diffida lo sconosciuto detentore della polizza d'assicurazione di puro rischio di morte stipulata con la Compagnia di Assicurazioni «La Ginevrina», agenzia di Lugano, da Silla D' Fernando, nato il 12 giugno 1922, con domicilio legale a Lugano, per un capitale assicurato di fr. 200 000.— con effetto dal 1° dicembre 1963 e scadenza al 1° dicembre 1983, premio anno fr. 2500.— andata smarrita, e produrre il titolo a questa pretura entro il 31 maggio-1965 sotto comminatoria dell'ammortamento. (428^a)

6900 Lugano, 12 maggio 1965

Il pretore: avv. Giuseppe Greppi

Kraftloserklärungen — Annulations

Der Gerichtspräsident I von Thun hat nach Ablauf der Auskündungsfrist unterm heutigen Tage kraftlos erklärt: Schuldbrief B von Fr. 25 000 vom 20. Juli 1961, Belege Serie VI, Nr. 6694 zu Gunsten der Fr. G. Schüpbach, Thun, lastend auf Sigriswil-Grundstück Nr. 3299 des Amstutz-Treyvaud Ernst, Gemeindegemeinde in Sigriswil. (434)

3600 Thun, den 12. Mai 1965.

Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Mohasco S.A. en liq^{on}, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1965, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de Mohasco S.A. en liq^{on}.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire d'ici au 15 juillet 1965, leurs créances ou leurs dettes en main de M^e H. Scagliola, huissier judiciaire, à Genève, 1, rue de la Rôtisserie. (A.A. 130^a)

1200 Genève, le 12 mai 1965.

Les liquidateurs.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 209307. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1965, 20 Uhr.
Aktiebolaget Felix, Ellingevägen 14, Eslöv (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)



FELIX

BABY-SCHWEDEN-VOLLKOST

Nr. 209308. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1965, 20 Uhr.
Aktiebolaget Felix, Ellingevägen 14, Eslöv (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Diätetische Nahrungsmittel für Kinder und Kranke. (Int. Kl. 5)



FELIX

SCHWEDEN-BABY-VOLLKOST

Nr. 209309. Date de dépôt: 14 janvier 1965, 18 h.
Laporte Chemicals Limited, Hanover House, 14, Hanover Square, London W. 1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Produits chimiques pour usages industriels, scientifiques, photographiques, agricoles, horticoles et forestiers; engrais naturels et artificiels; composition pour l'extinction du feu, substances pour la trempe et préparations chimiques pour la soudure; substances chimiques pour conserver les aliments, substances tannantes, substances adhésives utilisées dans l'industrie; préparations de blanchissage et autres substances pour la lessive; préparations de nettoyage, de polissage, de récurage et préparations abrasives; sulfate de baryum médicinal utilisé comme agent de contraste pour les rayons X (sont exclus les produits chimiques utilisés pour la fabrication des parfums ou tout autre produit du même genre).

(Cl. int. 1, 3, 5)



Nr. 209310. Date de dépôt: 18 janvier 1965, 17 h.
AB Fodervävnader, Borås (Suède). — Fabrication et commerce.

Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs; matières de rembourrage (crin, capoc, plumes, algues de mer); matières textiles fibreuses brutes. Tissus; couvertures de lit et de table; articles textiles. Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles. (Cl. int. 22, 24, 25)



Nr. 209311. Date de dépôt: 20 janvier 1965, 23 h.
Raskin S.A., 37, boulevard de Grancy, Lausanne.
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 176480. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 janvier 1965.

Presses, pièces détachées, outillage de presses pour le travail de la tôle; machines pour le travail de la tôle, machines-outils et leurs parties. (Cl. int. 7)

Contumec

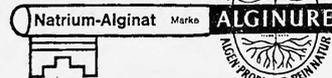
Nr. 209312. Date de dépôt: 20 janvier 1965, 23 h.
Raskin S.A., 37, boulevard de Grancy, Lausanne.
Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 176481. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 janvier 1965.

Presses, pièces détachées, outillage de presses pour le travail de la tôle; machines pour le travail de la tôle, machines-outils et leurs parties. (Cl. int. 7)

WALEs *Struppit Contumec*

Nr. 209313. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1965, 18 Uhr.
Otto Hürlimann, Hegenheimerstrasse 4, Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemisch-biologische Produkte. (Int. Kl. 1, 5)

Der Schlüssel
zum Gartenerfolg

Nr. 209314. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1965, 18 Uhr.
Sunbeam Wolsey Limited, Millfield, Cork (Irland).
Fabrikation und Handel.

Gestrickte Bekleidungsartikel. Socken, Unterbekleidung und Bekleidungsartikel aus Jersey. Handstrickwolle. (Int. Kl. 23, 25)

sunbeam

Nr. 209315. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1965, 18 Uhr.
Sunbeam Wolsey Limited, Millfield, Cork (Irland).
Fabrikation und Handel.

Gestrickte Bekleidungsartikel. Socken, Unterbekleidung und Bekleidungsartikel aus Jersey. Handstrickwolle. (Int. Kl. 23, 25)

sunbeam

Nr. 209316. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1965, 18 Uhr.
Sunbeam Wolsey Limited, Millfield, Cork (Irland).
Fabrikation und Handel.

Gestrickte Bekleidungsartikel. Socken, Unterbekleidung und Bekleidungsartikel aus Jersey. Handstrickwolle. (Int. Kl. 23, 25)



Nr. 209317. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1965, 20 Uhr.
Union Tank Car Company, 111 West Jackson Boulevard, Chicago (Illinois, USA). — Fabrikation und Handel.

Flüssigkeitsbehandlungs-Einrichtungen und -Anlagen sowie hiezu notwendige Chemikalien. (Int. Kl. 1, 7, 11)

GRAVER

Nr. 209318. Date de dépôt: 4 mars 1965, 10 h.
Enicar S.A. (Enicar AG) (Enicar Ltd.), Solothurnstrasse 44, Lengnau (Berne). — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

Sherpa
Ultradive

N° 209319. Date de dépôt: 11 mars 1965, 19 h.
Ulysse Nardin, Société Anonyme, Manufacture de montres et de chronomètres, 5, rue du Jardin, Le Locle. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

ULYSSE NARDIN

Club

N° 209320. Date de dépôt: 11 mars 1965, 19 h.
Ulysse Nardin, Société Anonyme, Manufacture de montres et de chronomètres, 5, rue du Jardin, Le Locle. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

ULYSSE NARDIN

Lady Club

N° 209321. Date de dépôt: 11 mars 1965, 19 h.
Ulysse Nardin, Société Anonyme, Manufacture de montres et de chronomètres, 5, rue du Jardin, Le Locle. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

ULYSSE NARDIN

Lady Life

N° 209322. Date de dépôt: 11 mars 1965, 19 h.
Ulysse Nardin, Société Anonyme, Manufacture de montres et de chronomètres, 5, rue du Jardin, Le Locle. — Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

ULYSSE NARDIN

Life

N° 209323. Date de dépôt: 16 mars 1965, 12 h.
Ernest Klay, Les Geneveys s. Coffrane. — Commerce.

Produits d'horlogerie, montres-bracelets dames et messieurs, montres de poche et divers. (Cl. int. 14)

Ernest Klay

Nr. 209324. Hinterlegungsdatum: 23. März 1965, 18 Uhr.
Parator AG, Bahnhofplatz 8, Muttens (Baselland). — Handel.

Bauelemente jeder Art. (Int. Kl. 6, 19)

parator

N° 209325. Date de dépôt: 24 mars 1965, 19 h.
Montres Helvetia Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Berne). Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

HELVETIA
Prestige

Nr. 209326. Hinterlegungsdatum: 1. April 1965, 20 Uhr.
L. H. Kapp & Co., Konradstrasse 32, Zürich 5. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 109533. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Januar 1965 an.

Alle Artikel der Motorfahrzeug-, Fahrrad-, Werkzeug- und Maschinenbranche. (Int. Kl. 4, 7, 8, 12)



Nr. 209327. Hinterlegungsdatum: 2. April 1965, 18 Uhr.
Jules Guggenheim, Pelikanstrasse 6, Zürich. — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 109095. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1964 an.

Sämtliche Artikel der Korsettbranche (einschliesslich Büstenhalter, Gummischlüpfer und Gummihosen), Damenwäsche (gewirkt, gestrickt und gewoben), Damenstrümpfe aller Art, Damenblusen aller Art, Damenstrickwaren aller Art. (Int. Kl. 25)

Vagabonde

Nr. 209328. Hinterlegungsdatum: 2. April 1965, 20 Uhr.
Werner Thalman, Häschen 545, Teufen (Appenzell A.-Rh.). Fabrication und Handel.

Schmuckstücke. (Int. Kl. 14)

W.T.

N° 209329. Date de dépôt: 2 avril 1965, 18 h.
US Rubber Overseas S.A., 54, route des Acacias, Genève. Fabrication et commerce.

Parties et accessoires de véhicules, notamment bandages pneumatiques et bandages pleins; enveloppes de pneumatiques; chambres à air; matériel pour réparation de pneumatiques, notamment fils et pièces d'obturation. (Cl. int. 12, 17, 22)



La marque est exécutée en rouge, noir et blanc.

Nr. 209330. Hinterlegungsdatum: 8. April 1965, 18 Uhr.
Laboratoire Guhl Zürich, Wilfriedstrasse 7, Zürich. Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111142. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1965 an.

Haarpflege-, Kosmetik-, Parfümerie-Produkte aller Art. (Int. Kl. 3)



Nr. 209331. Hinterlegungsdatum: 8. April 1965, 18 Uhr.
Laboratoire Guhl Zürich, Wilfriedstrasse 7, Zürich. Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111992. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1965 an.

Dauerwellen-Sachets. (Int. Kl. 3)



Nr. 209332. Hinterlegungsdatum: 8. April 1965, 18 Uhr.
Laboratoire Guhl Zürich, Wilfriedstrasse 7, Zürich. Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 111993. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. April 1965 an.

Parfüms. (Int. Kl. 3)

Lady Lyn

Bank Anker AG., Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1964

Aktiven		Passiven	
Fr.		Fr.	
Kasse	13 083.30	Kreditoren auf Sicht	8 067.—
Postcheck	110 706.10	Kreditoren auf Zeit	8 837.60
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung	500.—	Depositen- und Einlagehefte	415 784.80
Darlehen ohne Deckung	196 158.30	Sonstige Passiven	38 089.80
Darlehen mit anderer Deckung	295 638.70	Aktienkapital	200 000.—
Darlehen mit hypothekarischer Deckung	49 729.55	Gewinn pro 1964	570.10
Sonstige Aktiven	5 553.35		
	671 369.30		671 369.30
Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen: keine Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen: keine			
Aufwand		Ertrag	
Fr.		Fr.	
Passivzinsen	6 879.55	Aktivzinsen	30 622.15
Bankbehörden und Personal	22 142.45	Kommissionen	3 382.75
Geschäfts- und Bürokosten	3 304.90		
Steuern und Abgaben	1 107.90		
	33 434.80		34 004.90
		Fr.	
Ertrag		34 004.90	
Aufwand		33 434.80	
Gewinn pro 1964		570.10	

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Decreto del Consiglio federale

concernente la riscossione temporanea, sui carburanti, di un sopraddazio aumentato, destinato al finanziamento delle strade nazionali

(Del 30 aprile 1965)

Il Consiglio federale svizzero, visto l'articolo 36ter, capoverso 2, della Costituzione federale; visto l'articolo 5 della legge federale del 19 giugno 1959 su la tariffa delle dogane svizzere (legge sulla tariffa doganale); nell'intento di garantire lo scopo perseguito con l'aumento del sopraddazio, decreta:

Art. 1. Il sopraddazio di 12 centesimi il litro sui carburanti per motori, previsto nel decreto federale del 19 marzo 1965 concernente il finanziamento delle strade nazionali, entra in vigore a titolo precauzionale.

Art. 2. Il sopraddazio è riscosso in base al peso. L'aliquota di dazio corrispondente al sopraddazio di 12 centesimi il litro è di fr. 14.10 per 100 kg peso lordo per i prodotti delle voci di tariffa 2707.20 e 2710.10 (benzina, ecc.), fr. 12.65 per 100 kg peso lordo per i prodotti delle voci 2707.10, 2709.10, 2710.12 e 2710.20 (olio Diesel, ecc.) e fr. 23.55 per 100 kg peso effettivo della merce per il propano delle voci 2711.10 e 2901.12.

Sottostanno alle aliquote secondo il capoverso 1:

- tutti i carburanti per i quali l'obbligo di pagare il dazio sorge al più presto il giorno dell'entrata in vigore del presente decreto;
- tutti i carburanti depositati in magazzini privati (art. 42 della legge federale sulle dogane), per i quali la domanda di sdoganamento definitivo all'importazione è accettata soltanto dopo l'entrata in vigore del presente decreto.

Art. 3. Per quanto concerne la restituzione del sopraddazio e la rinuncia a riscuotere l'imposta sulla cifra d'affari e la tassa di statistica è applicabile, per analogia, il decreto del Consiglio federale del 5 gennaio 1962 concernente l'esecuzione del decreto federale che istituisce un sopraddazio sui carburanti per motori destinato al finanziamento delle strade nazionali. In deroga all'articolo 8, capoverso 2, di tale decreto del Consiglio federale, il procedimento secondo norma è applicabile anche se nella stessa azienda si fa uso di tre o più sorte di carburante.

La restituzione è effettuata in base all'aliquota di 12 centesimi il litro:

- nel procedimento secondo norma: sui carburanti impiegati dopo l'entrata in vigore del presente decreto;
- nel procedimento verso prova: sui carburanti acquistati dopo l'entrata in vigore del presente decreto e per i quali si comprova che fu pagato il sopraddazio di 12 centesimi il litro.

Quando al procedimento verso prova, occorre presentare domande di restituzione distinte secondo l'aliquota di sopraddazio pagata.

Art. 4. Il presente decreto entra in vigore il 3 maggio 1965. Essò è valido sino all'entrata in vigore del decreto federale del 19 marzo 1965 concernente il finanziamento delle strade nazionali o fino al suo rigetto in votazione popolare.

114. 18. 5. 65.

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 18 Mai 1965 - Cours de conversion dès le 18 mai 1965

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.80; Dänemark/Danemark: Fr. 63.15; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.55; Frankreich/France: Fr. 89.—; Italien/Italie: Fr. —.69⁰⁰; Marokko/Maroc: Fr. 87.10; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121.10; Norwegen/Norvège: Fr. 61.05; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.90; Schweden/Suède: Fr. 84.80

Grossbritannien und Irland (Eire)*/Grande-Bretagne et Irlande(Eire)*: 1 £ Ster. = Fr. 12.20 Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel

114. 18. 5. 65

France

Réglementation du commerce de certains légumes à cosse secs

Abrogeant un texte modifié antérieur en ce qui concerne les légumes secs l'arrêté du 22 avril 1965, inséré dans le «Journal Officiel de la République française» du 8 du mois suivant, règlemente en France la détention ou l'expédition humaine des haricots, lentilles, pois chiches, pois ronds, pois décortiqués ou cassés, fèves et fèves cassées, d'origine française ou étrangère.

En application des dispositions nouvelles - dont certaines n'entreront en vigueur qu'ultérieurement - les légumes à cosse dont il s'agit ne doivent pas présenter un taux d'humidité supérieur au taux maximum prévu pour chacune des espèces visées par l'arrêté et répondre au surplus à certaines conditions (propreté, exemption d'impuretés diverses et de grains impropres à la consommation, etc.). Des tolérances maxima sont toutefois prévues. Des prescriptions spéciales définissent par ailleurs les propriétés que doivent avoir les emballages renfermant des légumes secs et énumèrent les indications que ces emballages doivent porter par inscription directe ou par le moyen d'une étiquette. Le ressort enfin de l'arrêté que l'emploi de tout qualificatif ou mention, évoquant une qualité particulière ou supérieure des légumes secs offerts à la vente, est interdit sauf dans le cas de l'application de normes officiellement homologuées.

La division du commerce du DEP, à Berne, donnera de plus amples renseignements au sujet de la réglementation en cause aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

114. 18. 5. 65.

République libanaise

Importation de marchandises soumises au régime de la licence préalable

La Feuille officielle suisse du commerce N° 73 du 29 mars 1965 a publié une brève analyse du régime de la licence préalable auquel est assujéti un petit nombre de produits à l'entrée au Liban.

Se fondant sur les éclaircissements et la documentation complémentaire qu'elle a reçus dernièrement de Beyrouth, la Division du commerce, à Berne, eroit utile de mettre toutes les choses au point, en précisant ce qui suit au sujet du déroulement des deux procédures applicables dans le cadre de ce régime:

I. - Importations non contingentées

Il appartient à l'importateur de demander au «Ministère de l'économie» l'autorisation d'importer la marchandise non contingentée. Cette autorisation est notifiée à l'intéressé par lettre recommandée ou lui est remise personnellement lors d'une visite au «Ministère». Dès qu'il a pris connaissance de cette notification, l'importateur doit retirer dans les trois mois la licence correspondante, sans qu'il ait besoin de présenter une nouvelle demande ad hoc. Après avoir payé la taxe exigible de 12 livres libanaises (L. L.)² et retiré la licence, le bénéficiaire dispose d'un délai de six mois³ pour faire usage du permis qui, en pratique, lui est accordé au vu de la déclaration douanière.

II. - Importations contingentées (par exemple chaussures, «prêts à porter»)

L'importateur doit demander au «Ministère de l'économie» l'autorisation d'importer un certain contingent de marchandises. Notifiée par lettre recommandée ou remise personnellement au requérant, cette autorisation mentionne le contingent dont il bénéficie au titre de l'année calendaire. Dès la date à laquelle il prend connaissance de cette notification, l'importateur dispose d'un délai de trois mois⁴ pour retirer, après versement de la taxe de 12 L. L., la licence correspondante. Il devra utiliser cette licence dans un délai de six mois à partir de la date à laquelle il l'a retirée. A l'expiration de ce délai le titulaire du titre d'importation pourra en demander le renouvellement (ou la prorogation) pour une nouvelle période de six mois.

Une procédure simplifiée existe par ailleurs pour les importations de produits contingentés ou non, assujéti au régime de la licence préalable et dont la valeur ne dépasse pas 500 L.L. En application des dispositions entrant en ligne de compte, l'importateur est aussi tenu de solliciter au préalable l'autorisation du «Ministère de l'économie». En revanche, dès que cette dernière est

notifiée au requérant, ce dernier peut apporter sans autre au «Ministères» la déclaration en douane pour y faire apposer le visa ou paraphe tenant lieu de licence. D'autre part, ces importations échappent à la taxe de 12 L. L.

En ce qui concerne la liste des marchandises subordonnées au régime de la licence d'importation préalable, il est précisé que les «prêts à porter» mentionnés dans l'extrait inséré dans la communication du 29 mars dernier s'entendent exclusivement pour la confection féminine.

¹ Cf. les informations mentionnées dans les alinéas 2 et 3 de la communication du 29 mars 1965.

² Cette taxe se décompose comme suit: 11,25 L. L. pour la délivrance de la licence d'importation plus 0,75 L. L. au titre du droit de timbre.

³ Ce délai peut être éventuellement renouvelé de six mois.

⁴ L'autorisation dont il n'est pas fait usage dans les trois mois par le retrait de la licence correspondante devient normalement définitivement caduque; il en est de même du quota accordé. Toutefois, l'administration libanaise n'exclut pas l'octroi de certaines prorogations justifiées par des circonstances tout à fait exceptionnelles et prouvées.

114. 18. 5. 65.

République arabe syrienne

Paiement des importations de marchandises

D'après le communiqué N° 6743 de la commission administrative de l'office des changes, du 18 juillet 1964¹, les importateurs avaient la possibilité d'obtenir des banques des devises libres pour acquitter le prix d'importations donnant réglementairement lieu à des permis délivrés en Syrie avec octroi de devises au cours officiel (devises-exportations).

Ainsi que cela ressort de la traduction française du communiqué N° 314 du comité de direction de l'Office des changes, du 16 mars 1965, cette possibilité de paiement a été rapportée, des dérogations ne pouvant être accordées que dans des cas de force majeure et après approbation préalable du susdit office.

Il résulte de cette décision, imposée vraisemblablement par la pénurie de devises sévissant en Syrie, que tous les importateurs de marchandises payables en devises-exportations doivent attendre leur tour désormais pour s'acquitter de leurs dettes car ils ne peuvent plus accélérer la procédure de paiement en acquérant des devises libres, même au prix fort.

1) Voir FOSC. N° 291 du 14 décembre 1964.

114. 18. 5. 65.

Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Seine Exzellenz Herr Ali Ahmed Pobel hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der königlich afghanischen Regierung bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Amadou Seydou hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Republik Niger bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Seine Exzellenz Herr Nils Anton Jörgensen hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter von Norwegen bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

114. 18. 5. 65.

Son Excellence M. Ali Ahmed Pobel a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire du Royaume d'Afghanistan près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Amadou Seydou a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Niger près la Confédération suisse.

Son Excellence M. Nils Anton Jörgensen a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Norvège près la Confédération suisse.

114. 18. 5. 65.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für Montag, den 31. Mai 1965, 14.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, avenue des Toises 12, in Lausanne

Traktanden:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates für das Jahr 1964.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1964 und Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Erhöhung des Aktienkapitals:
 - a) Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Franken 6 000 000.— auf Fr. 8 000 000.— durch die Ausgabe zu pari von 10 000 Inhaberaktien im Nennwert von Fr. 200.—, verbunden mit je einem Genußschein ohne Nennwert;
 - b) Feststellung der Zeichnung und Vollenziehung von Fr. 2 000 000.— nom. neue Aktien;
 - c) Abänderung von Art. 6 und 13, Absatz 1 der Statuten;
 - d) Beschlussfassung über die Gewährung eines Bezugsrechtes an die Aktionäre im Verhältnis von einer neuen Aktie auf je drei alte Aktien und Erteilung einer Vollmacht an den Verwaltungsrat zur Durchführung.
6. Beschlussfassung über die Ausschüttung eines Jubiläumsbonus.
7. Statutarische Wahlen.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können ab heute bis inklusive 26. Mai 1965 bei der Generaldirektion, avenue des Toises 12, in Lausanne, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, bezogen werden (Art. 16 der Statuten).

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht, der Bericht der Kontrollstelle, die Vorschläge für die Verwendung von Art. 6 und 13, Absatz 1 der Statuten, liegen ab 21. Mai 1965 bei der Generaldirektion und den Filialen zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Lausanne, den 14. Mai 1965

Der Verwaltungsrat

Société PUBLI 7 S.A.

ayant son siège 10, rue de la Seie, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra au siège de la société, 10, rue de la Seie, à Genève, le vendredi 28 mai 1965, à 15 heures.

Ordre du jour:

- 1° Réorganisation du conseil d'administration et désignation des personnes engageant la société par leurs signatures.
- 2° Désignation d'un organe de contrôle.
- 3° Réorganisation du service commercial.
- 4° Divers.

Pour extrait conforme:
Le président du conseil d'administration

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le lundi 31 mai 1965, à 14 heures 30, au siège social, 12, avenue des Toises, à Lausanne

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1964.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Votation sur les résultats de l'exercice 1964 et sur la décharge à donner au conseil d'administration ainsi qu'à l'organe de contrôle.
- 4° Décision sur la répartition du bénéfice net.
- 5° Augmentation du capital social:
 - a) Augmentation du capital social de fr. 6 000 000.— à Fr. 8 000 000.— par l'émission, au pair, de 10 000 actions nouvelles au porteur, de fr. 200.— nom. chacune, accompagnées d'un bon de jouissance sans valeur nominale.
 - b) Constatation de la souscription et de la libération intégrale de fr. 2 000 000 nom. d'actions nouvelles;
 - c) Modification en conséquence des articles 6 et 13, alinéa 1 des statuts;
 - d) Constatation du droit préférentiel de souscription des actionnaires dans la proportion d'une nouvelle action pour trois actuelles et dévotion du plein pouvoir d'exécution au conseil d'administration.
- 6° Décision sur la répartition d'un bonus d'anniversaire.
- 7° Nominations statutaires.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit avoir justifié de sa qualité d'actionnaire, ainsi que du nombre de titres qu'il possède, le 26 mai 1965 au plus tard, ceci à la Direction générale, 12, avenue des Toises, à Lausanne, où il lui sera délivrée une carte d'admission (Art. 16 des statuts).

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, ainsi que le nouveau texte proposé pour la modification des articles 6 et 13, alinéa 1 des statuts, seront déposés à la Direction générale et au siège des succursales dès le 21 mai 1965.

Lausanne, le 14 mai 1965

Le conseil d'administration

S.A. de Participations industrielles et commerciales (Sapic), Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

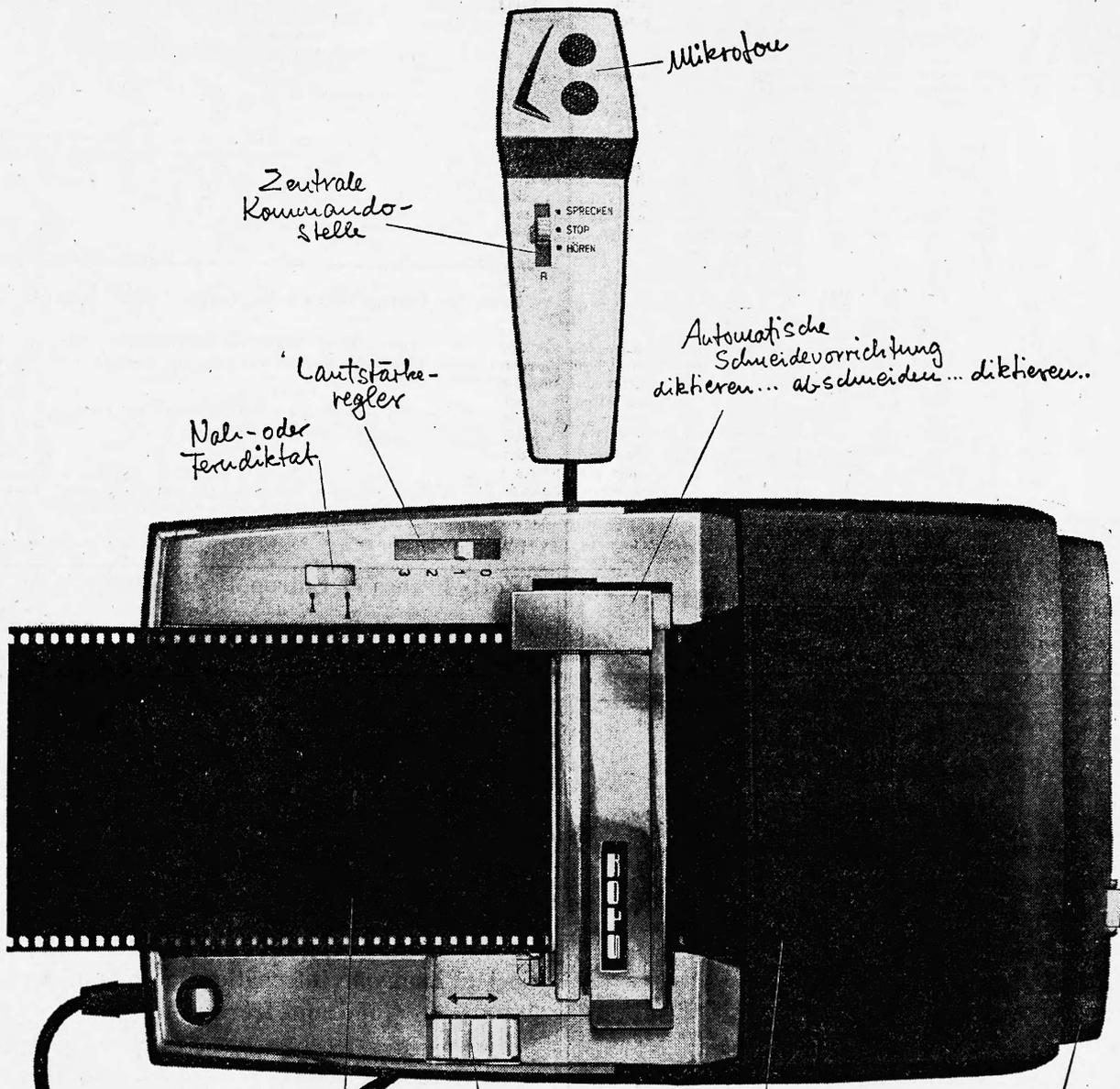
assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 juin 1965, à 15 heures, dans les salons de la Société, 1, rue des Moulins, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Nomination d'un administrateur.

Les actionnaires qui justifieront de cette qualité pourront prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes, du rapport du conseil d'administration, du rapport du contrôleur des comptes, dès le 27 mai 1965, au siège social de la Société.



Mikrofon

Zentrale Kommando-
stelle

Nah- oder
Fern-diktat

Lautstärke-
regler

Automatische
Schneidevorrichtung
diktieren... abschneiden... diktieren...

Manueller
Folientransport

Hier wird die
30 m-Rolle
eingelegt

Auswechselbare
Energiequelle:
Netz- oder Batteriean-
schluss

NEU!

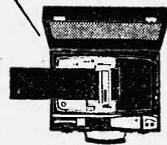
Einmaltonträger

(Ton-Rolle) beschriftbar!

Diktiertes sofort abschneiden -
weitergeben - ablegen - wegschicken
(oder sparsam weiter verwenden!) - ein
unvergleichlicher Vorteil!

Für die Reise
auch in eleganten
Lederkoffer lieferbar!

ROLS kann mit keinem konventionellen Diktiergerät verglichen werden. ROLS ist neu. Der Einmaltonträger — eine 30 m lange Rolle — bietet ungeahnte Möglichkeiten. Dank Netz- und Batterieanschluss ist der ROLS-Diktierautomat überall — im Büro, im Auto, im Hotel, im Flugzeug — einsatzbereit. ROLS ist elegant und leicht. Sie sollten sich diesen neuen Diktierautomaten unverbindlich zeigen lassen. Wann?



ROLS

JOST

Generalvertretung Ernst Jost AG, 8050 Zürich, Wallisellenstrasse 301, Telefon 051 41 88 80 und Laden Löwenstrasse 60, beim Hauptbahnhof - Aarau: Ernst Jost AG, Kasinostrasse 36, Telefon 064 22 82 25 - Basel: O. Handschin, Dufourstrasse 11 - Burgdorf: M. Jäggi & Co. - Fribourg: Buromatic S. à r. l., Pérolles 22 - Genève: Ghelmini SA, Gges-Favon 23 - Montreux: Kramer Frères SA - Niederwangen BE: Heinz Friedli.

Hypothekendarleihe der Emmental - Burgdorf - Thun-Bahn, 1943, von Fr. 10 000 000.-

Auslösung von 300 Obligationen

Auf Grund der für die Tilgung dieser Anleihe getroffenen Begehung sind aus der vom Kanton Bern für das Jahr 1965 zur Verfügung gestellten Rate von Fr. 500 000 für den Betrag von rund Fr. 200 000 Obligationen im Nennwert von Fr. 233 000 am Markt zurückgekauft worden. Demzufolge verbleibt ein Betrag von Fr. 300 000 für die Rückzahlung von Obligationen zum Nennwert im Wege der Auslösung. An der am 13. Mai 1965 durchgeführten Ziehung wurden daher 300 Obligationen ausgelost, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind:

25	1170	1938	2762	3582	4200	4922	6018	7003	7411	8152	8083
74	1178	1984	2789	3596	4202	4933	6071	7015	7443	8190	9033
117	1199	2052	2824	3610	4247	4971	6077	7035	7447	8213	9063
319	1207	2054	2879	3638	4297	4998	6125	7040	7449	8245	9092
325	1247	2056	2891	3662	4370	5002	6171	7054	7499	8263	9203
359	1248	2067	2897	3701	4386	5016	6211	7066	7568	8267	9307
372	1278	2093	2907	3705	4403	5070	6226	7090	7581	8287	9347
394	1279	2141	2966	3711	4459	5071	6237	7109	7651	8305	9428
398	1298	2206	3011	3717	4475	5105	6279	7143	7653	8337	9438
437	1351	2245	3029	3718	4527	5118	6297	7152	7667	8348	9439
465	1379	2262	3039	3741	4529	5152	6305	7172	7692	8381	9442
470	1405	2341	3072	3782	4533	5153	6394	7178	7710	8405	9451
471	1495	2421	3103	3795	4572	5151	6431	7190	7723	8410	9468
484	1541	2491	3262	3828	4641	5205	6510	7226	7804	8504	9507
582	1566	2504	3269	3856	4655	5248	6541	7276	7822	8512	9608
583	1572	2519	3418	3902	4699	5385	6555	7280	7855	8572	9712
649	1647	2535	3422	3941	4737	5315	6575	7288	7876	8582	9737
733	1685	2541	3462	3972	4738	5375	6627	7297	7902	8638	9759
702	1717	2619	3479	3980	4761	5393	6697	7301	7982	8714	9770
821	1729	2640	3509	3996	4761	5727	6737	7311	7996	8726	9842
880	1741	2652	3510	4020	4847	5812	6763	7326	8031	8768	9874
912	1733	2695	3532	4084	4853	5885	6808	7338	8061	8807	9892
953	1760	2696	3539	4093	4892	5903	6857	7353	8068	8819	9933
1059	1767	2736	3564	4115	4884	5950	6874	7402	8075	8882	9944
1101	1771	2737	3576	4134	4887	5998	6905	7416	8139	8949	9989

Diese Obligationen gelangen ab 1. Juli 1965 bei folgenden Zahlstellen zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung:

Hauptkasse der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn in Burgdorf, Kantonbank von Bern in Bern, Solothurner Kantonbank in Solothurn, Amtersparniskasse Burgdorf, Ersparniskasse von Konolfingen in Grosshöchstetten, Spar- und Leihkasse in Thun und bei deren Zweigstellen. Ihre Verzinsung hört mit dem genannten Datum auf.

Von den früheren Ziehungen sind bis heute folgende Obligationen nicht zum Inkasso vorgewiesen worden:

- per 1. Juli 1962: Nrn. 4447, 7170, 8853
- per 1. Juli 1963: Nrn. 4511
- per 1. Juli 1964: Nrn. 1374, 4392, 6123, 7086, 8349, 8474, 9649.

Bern, 14. Mai 1965

Kantonbank von Bern

Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh AG., Aarau

Kapitalerhöhung 1965

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1965 ist das Aktienkapital der Fabrik elektrischer Apparate Sprecher & Schuh AG., Aarau, durch Ausgabe von

6000 vinkulierten Namenaktien von je Fr. 500 Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Mai 1965

von Fr. 9 Millionen auf Fr. 12 Millionen erhöht worden.

Die neuen Aktien sind von den untenstehenden Banken auf den Tag der erwähnten Generalversammlung gezeichnet und voll einbezahlt worden und werden in der Zeit vom 17. bis 31. Mai 1965, mittags

zu den folgenden Bedingungen zum Bezuge angeboten:

Bisherige Aktionäre: Für je drei bisherige Namenaktien von Fr. 500.- Nennwert kann eine neue Namenaktie von Fr. 500.- Nennwert zum Preise von Fr. 650.- netto pro Aktie bezogen werden. Der eidg. Titelstempel von 2% wird von der Gesellschaft getragen. Die Ausübung des Bezugsrechtes hat durch Einreichung des Coupons Nr. 15 der bisherigen Namenaktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Bezugsscheines zu erfolgen. Die Liberierung hat bis spätestens 10. Juni 1965 zu erfolgen.

Neue-Aktionäre: Die unterzeichneten Banken sind in der Lage, Bezugsrechtsausweise zum Preise von Fr. 240.- je Bezugsrecht abzugeben. Für Käufer solcher Bezugsrechtsausweise stellt sich somit der Erwerbpreis für eine neue Namenaktie von Fr. 500.- Nennwert auf Fr. 1370.- (Fr. 650.- Ausgabepreis zuzüglich Fr. 720.- Preis für drei Bezugsrechtsausweise). Da der Vorrat an Bezugsrechtsausweisen beschränkt ist, müssen sich die Banken vorbehalten, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen oder die Abgabe vorzeitig einzustellen.

Bezüglich der Eintragung der neuen Aktien wird auf den offiziellen Emissionsprospekt verwiesen.

Die unterzeichneten Banken nehmen Zeichnungsmeldungen entgegen und halten ausführliche Prospekte sowie Bezugsscheine zur Verfügung von Interessenten.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

AARGAUSISCHE KANTONALBANK

Société des Usines de l'Orbe, à Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 29 mai 1965, à 16 heures, à l'Hôtel de Ville, à Orbe. Feuille de présence ouverte dès 15 heures 30.

Ordre du jour:

- 1° Présentation des rapports:
 - a) du conseil d'administration sur l'exercice et les comptes 1964.
 - b) des contrôleurs des comptes.
- 2° Vote sur les conclusions de ces rapports et des propositions du conseil.
- 3° Nomination de deux membres du conseil d'administration.
- 4° Nomination de deux contrôleurs des comptes et d'un suppléant.
- 5° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au mercredi 26 mai 1965 à 17 heures, sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt, au bureau de la société ou à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les comptes, bilan et rapports sont déposés au bureau de la société où Messieurs les actionnaires peuvent en obtenir un exemplaire.

Le conseil d'administration

Télécabine Col des Mosses-Pic Chaussy S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 31 mai 1965, à 15 heures, au restaurant du Lue Lioson, chez M. Mermod (Le télécabine fonctionnera sans interruption de 12 à 15 heures).

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de 1964.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Approbation de ces rapports et des comptes.
- 4° Décharge aux organes responsables.
- 5° Nominations statutaires (contrôle).
- 6° Propositions individuelles.

Le bilan au 31 décembre 1964, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle seront à la disposition des actionnaires au bureau de la société chez Maître Fallon, avocat, 2, rue du Lion d'Or, à Lausanne, dès le 20 mai 1965.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 28 mai au bureau de la société, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt bancaire.

Les actionnaires devront présenter à l'entrée leurs titres ou la carte d'admission. La carte d'admission donnera droit au transport gratuit sur les installations le 31 mai 1965.

Les Mosses, le 18 mai 1965

Le conseil d'administration

Société Immobilière de Copet S.A., Vevey

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le vendredi 28 mai 1965, à 11 heures, à la Taverne du Château (salon rouge), rue d'Italie 23, à Vevey.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1964.
- 2° Vote sur les comptes et rapports.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Divers.

Les comptes et rapports sont à la disposition de Messieurs les actionnaires à l'Etude des notaires Marius Décombaz et Daniel Bornand, à Vevey, et à l'Union de Banques Suisses, à Vevey. Cet établissement délivrera les cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au 26 mai, à midi, sur justification de la propriété des titres.

Vevey, le 13 mai 1965

Le conseil d'administration

Ports-Francs et Entrepôts de Genève S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 28 mai 1965, à 15 heures, au Port-Franc de la Praille, réfectoire du Bâtiment administratif, 6, route du Grand-Lancy, en

assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

- 1° Approbation du procès-verbal de la précédente assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1964.
- 3° Rapport de la commission des comptes.
- 4° Rapport de l'organe de contrôle.
- 5° Discussion et approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
- 6° Nomination de l'organe de contrôle pour 1965.
- 7° Propositions individuelles.

Tout actionnaire a le droit d'assister à l'Assemblée générale, à la condition d'avoir enregistré ses titres au siège de la société, Port-Franc de la Praille, 6, route du Grand-Lancy, jusqu'au 24 mai 1965 inclusivement.

Le dépôt des titres peut être remplacé par une déclaration de possession, dont Messieurs les actionnaires trouveront la formule au siège de la société.

Le bilan au 31 décembre 1964, le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle, ainsi que le rapport de gestion sont déposés au siège de la société, où les intéressés peuvent en prendre connaissance, dès le lundi 17 mai 1965.

Après l'Assemblée générale, Messieurs les actionnaires auront l'occasion de visiter le nouveau Port-Franc.

Le conseil d'administration

Société anonyme internationale de transports Gondrand frères, Bâle

Messieurs les actionnaires sont informés que l'Assemblée générale du 14 mai 1965 a décidé de payer un dividende de 5% aux actions privilégiées:

Actions priv. à Fr. 100.- nominal	
coupon N° 1	Fr. 5.-
impôts 30%	Fr. 1.50
net	Fr. 3.50

Pour les actions privilégiées de Fr. 25.- nominal, non regroupées, le dividende sera payé au prorata sur présentation du coupon N° 19, à savoir:

coupon N° 19	Fr. 1.25
impôts 30%	Fr. —.37 1/2
net	Fr. —.87 1/2

Bâle, le 14 mai 1965

Le conseil d'administration

Société Immobilière Fiperfa, Genève

Les actionnaires sont convoqués à la

17^e assemblée générale ordinaire

le mardi 8 juin 1965, à 17 heures, chez M.M. Lombardi & Co., 11, Cornaterie, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du vérificateur des comptes.
- 3° Vote sur conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination d'un vérificateur des comptes.

Les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport du conseil d'administration et du vérificateur des comptes chez Monsieur Charles Boveyron, 3, rue du Purgatoire, Genève.

Le conseil d'administration

Zu verkaufen
von Basler Firma

1 Buchungsautomat

Olivetti Audit 513

mit 2 Saldierwerken, 1 Zählerwerk und 1 Speicherwerk mit Volttest zum Preis von Fr. 5000.—. Die Maschine ist mechanisch in bestem Zustand. Neuprogrammierung und Service werden von der Firma Olivetti übernommen.

Offerten unter Chiffre E 8198 Q an Publicitas 4001 Basel.

Zu verkaufen ein

Diktaphone

Diktiergerät

und ein

Diktaphone

Wiederholgerät

Wenig gebraucht, neuerevidiert, sehr preisgünstig.

Anfragen bitte unter Chiffre 9601-42 an Publicitas 8021 Zürich.

Emission einer
5 1/2 %-Anleihe
der Walter-Verlag AG
Oltén

von Fr. 1 000 000.- von 1965

bestimmt zur Konversion der am 30. Juni 1965 fällig werdenden
3 1/2 %-Anleihe von Fr. 1 000 000.- von 1955.

Anleihebedingungen:

Titel à Fr. 1000.- auf den Inhaber lautend. Zinssatz 5 1/2 % p. a.,
Coupons per 30. Juni. Der erste Coupon ist am 30. Juni 1966 zahlbar.

Rückzahlung der Anleihe ohne Kündigung am 30. Juni 1975. Die
Schuldnerin ist berechtigt, die Anleihe vorzeitig, erstmals am 30. Juni
1971 und alsdann auf jeden folgenden Coupontermin, nach vorheri-
ger dreimonatiger Kündigung ganz oder teilweise zurückzahlen.

Emissionspreis (für Konversionen und Barzeichnungen):
99,40 % zuzüglich 0,60 % Hälfte des eidgenössischen Titelstempels.

Zeichnungsfrist: 17. bis 31. Mai 1965.

Die **Liberierung** der zugeteilten Titel hat in der Zeit vom 30. Juni
bis 15. Juli 1965, mit Zinsverrechnung zu 5 % ab 30. Juni 1965
zu erfolgen.

Bei **Überzeichnung** kann die Anleihe zwecks Beschaffung weiterer
Mittel bis maximal 1,5 Mio. erhöht werden. Konversionsanmeldun-
gen und Barzeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen von
den nachgenannten Banken und ihren Niederlassungen:

Solothurner Kantonalbank
Ersparungskasse Oltén

Solothurner Handelsbank
Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerzertifikate für
Aktien Mira Lanza S. p. A., Mira (Venezia)

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1964 eine Dividende
von Lit. 800.- brutto, zuzüglich Lit. 200.- pro Aktie anzuschütten, ergebend nach Abzug der
Italienischen Quellensteuer von 30%, netto Lit. 700.-.

Dementsprechend kann der Coupon Nr. 3 der von der Schweizerischen Kreditanstalt aus-
gegebenen Inhaberkontingente vom 20. Mai 1965 an mit netto

Fr. 23.70 pro Zertifikat über 5 Aktien

ohne Abzug und ohne irgendwelche Formalitäten bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,
oder bei ihren sämtlichen Filialen

eingelöst werden. Die Neufestsetzung des Betrages bei wesentlichen Kursschwankungen bis
zum 20. Mai 1965 bleibt vorbehalten.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Paillard S. A. - Ste-Croix, Yverdon et Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués à la

45^e assemblée générale ordinaire

le samedi 29 mai 1965, à 15 heures 30, au foyer du personnel de l'usine d'Yverdon, avenue des
Sports; établissement de la liste de présence dès 15 heures.

Ordre du jour:

- 1^o Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1964.
- 2^o Rapport de l'administrateur-délégué.
- 3^o Rapport des contrôleurs.
- 4^o Discussion et votation sur lesdits rapports.
- 5^o Décision sur la répartition du bénéfice.
- 6^o Election du conseil d'administration.
- 7^o Election des contrôleurs pour 1965.
- 8^o Propositions individuelles et lecture du procès-verbal.

Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au 28 mai 1965, sur production des
titres ou certificats de dépôt, aux bureaux de la société, à Sainte-Croix et Yverdon, à la
Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, à ses succursales et agences, à l'Union de Banques
Suisse 5 Neuchâtel et Lausanne, au Crédit à Lausanne et à la Société de Banque Suisse à
Lausanne.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport
des contrôleurs, ainsi que la proposition de répartition du bénéfice, peuvent être consultés dès
le 19 mai 1965 aux bureaux de la société, à Sainte-Croix.

Sainte-Croix, le 30 mars 1965

Le conseil d'administration



zu vermieten ab September 1965

I. LAGERSCHUPPEN
(2400 m²)

I TERRAIN
(4500 m²)

mit Ausladerampe, Geleiseanschluss SBB
und guter Zufahrt.

Auskünfte durch das

Trennhandbureau W. BIERI-LEU
Hiel, Tel. (032) 2 20 57

Buchhalter mit mehrjähriger Praxis sucht
eine neue Stelle als

Chefbuchhalter

auf dem Platz Zürich oder Umgebung.
Eventuell kann mich auch andere, jedoch mit
dem Rechnungswesen im Zusammenhang
stehende Arbeit, interessieren.

Wenn Sie einen interessanten Posten mit
selbständiger Arbeit neu zu besetzen haben,
schreiben Sie mir bitte unter Chiffre
31531-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

Firma am Genfersee sucht Bilanz-
sachverständigen

Buchhalter

Vertrauensstellung. Vorkenntnisse der
franz. Sprache erwünscht. 5-Tage-
Woche. Offerten mit Photo, Zeugnis-
kopien, Referenzen und Gehaltsan-
sprüchen erbeten unter

Chiffre PO 36713 an Publicitas,
1000 Lausanne.



Classe Touriste Supérieure
Prix sans concurrence

LUXEMBOURG - NEW YORK
ET RETOUR **FR. 1391.-***

* Prix basse saison valable 9 1/2 mois par an.

Renseignements par votre agence de voyages. Agent général: PAUL BRAUN, GENEVE

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - inserieren Sie!

Strafor - Exklusiv-Angebot



MULTEX-Büroschränke

an- und umbaubar

über 50 verschiedene Modelle

TYP UHBE

2024 x 1010 x 415 mm

mit Sicherheitsschloss und

4 verstellbaren Zwischentablen

Fr. 523.-

Weitere Modelle schon ab Fr. 314.-

Strafor AG., Bern; Beatusstrasse 38

Telefon (031) 44 73 01

Filialen in Zürich, Basel, Bern und Genf

1964^{er} Château TRINITE-VALROSE

Bordeaux supérieur, mild und bekömmlich

zu Fr. 145.- das 28-Liter-Fass mit Etiketten und Abzugsanweisungen,
oder zu Fr. 4,90 die abgefüllte Bordeauxflasche bei 40, 75, 150 oder
300 Flaschen, Glas und alles inbegriffen.

Franko verzollt frei jede Station, lieferbar Herbst, zahlbar nach Erhalt
nach Basel.

Max Koller, 2, Quai des Chartrons, Bordeaux, oder z. Z. Max Koller,
9043 Truggen, Tel. (071) 91 11 81, wenn keine Antwort (071) 91 12 28.

Frankopreisliste zu Diensten.

Terrain industriel
et locatif

11 000 m² disponible

aux environs immédiats

de Lausanne, direction Genève

(raccordement voie ferrée et autoroute)

Idéal pour établissement industriel
et locatif

Ecrire sous chiffre PZ 36384 à Publi-
citas Lausanne

CONFIDO Treuhand- & Revisions-AG.

Sihlstrasse 37, ZÜRICH, Tel. 27 03 14

Bilanz- und Steuerberatung, Revisionen

Sämtliche Treuhandfunktionen

Die elektrische AUTO-DOPPIK-
Additionsmaschine zum Schlagpreis von

Fr. 580.-

Verlangen Sie Vorführung

AUTO-DOPPIK AG, Biel, Zürich

Biel Tel. (032) 2 40 29/38

Zürich Tel. (051) 24 67 88/89

Verlangen Sie
unentgeltlich
vom SHAB
Zusendung von
Probenummern der
Monatsschrift
„Die
Volkswirtschaft“



visoclass[®]
Hängeregistratur



Rüegg-Nägeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation
Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten

LLOYD'S

Sofort greifbare Policen durch J.R.AEBLI & CIE. AG., Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 274790

Versicherern

Wenn Sie ...



- ... eine neue Registratur einrichten,
- ... ein neues Zeichnungsarchiv planen,
- ... Ihre neuen Kontenkarten ordnen und klassieren wollen.

dann können wir Ihnen helfen. Wir planen und liefern Zeichnungsarchive, Registraturen, Konten-Karteien. Wir stellen Buchhaltungskarteien, Registratur- und Karteschränke, Büroboys und Schwenktische usw. her.

Verlangen Sie unverbindliche Vorschläge oder Offerte. Wir beraten Sie gerne. Erstklassige Referenzen.

H.SANDMEIER, SANDA-STAHLMÖBEL, 8305 DIETLIKON
Seit 1938 Tel. (051) 93 21 90

NOVA-Stahlmöbel



NOVA

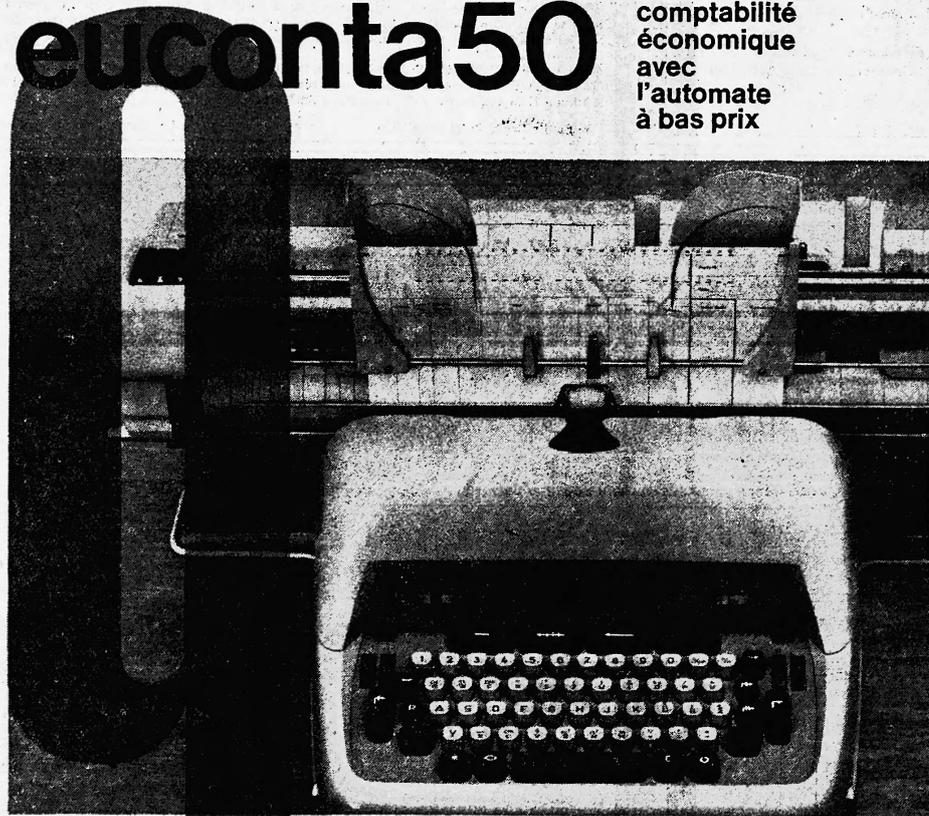
seit mehr als
25 Jahren
überall verwendet
und beliebt

NOVEX AG

Torgasse 2
8024 Zürich
Tel. (051) 34 77 18

euconta50

comptabilité
économique
avec
l'automate
à bas prix



9 points importants

- un produit commun des Usines Triumph et Adler
- 3 totalisateurs à capacité de 9 chiffres chacun
- contrôle automatique de la reprise de solde
- introduction frontale des fiches et recherche de la ligne automatiques
- texte complet électrique; clavier synoptique compact
- dateur automatique
- manement extrêmement simple
- exécution moderne — élégante table de travail
- grand rendement — frais minimes
- «euconta» — adaptée individuellement à chaque comptabilité
- Du modèle à bas prix - à partir de Fr. 13 900.-
- jusqu'aux automates comptables à lecture automatique des soldes.
- Demandez la documentation détaillée.

Bureau-Automation S.A.
7, rue St-Martin 1000 Lausanne
Tél. 021 22 48 93

Coupon:

A envoyer à: Bureau-Automation S.A.,
7, rue St-Martin
1000 Lausanne

Maison:

Personne
compétente:

- Nous désirons sans engagement une documentation «euconta 50»
- visite de votre organisateur



DARLEHEN seit 50 Jahren mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Hausmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die
Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 52
oder
Bank Prokredit, Fribourg

Senden Sie mir die Unterlagen unverbindlich und in neutralem Kuvert.

Name _____
Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
Wohnort _____ Kanton _____

Terrain

(74 000 m²)

à La Tour-de-Pellz (En Sully) pour villas et localités, tout équipé, pente douce, vue imprenable sur le lac, la Rivière et les Alpes. Prix raisonnable. A vendre par tiers, par moitié ou en bloc.

Ecrire sous chiffre OFA 1389 L. à Orell Füssli-Annonces, 1001 Lausanne

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheifer AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Dart-Copymation



Das kombinierte
Lichtpauserät
für Lichtpausen
und Fotokopien.

Arbeitsbreite 45 cm.
Höchstleistungs-Bürogerät.
Bis zu 600 Kopien in
der Stunde.

OZALID ZÜRICH
Seefeldstrasse 94 Tel. 051 / 24 47 57